

# ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS



[www.anjp-hb.co.za](http://www.anjp-hb.co.za)



[info@anjp.co.za](mailto:info@anjp.co.za)

# **MOYO WA MUHNU**

## **ZISIMULIZI CHIDOGO ZA ICHITABU CHINO**

Chitabu chino china zipicha za kulola chandikigwa muna iisi ya ufalansa muna umwaka wa 1732. Vochisongile kwandikigwa chikala chitangigwa "Chilole cha umoyo cha iloho" au "Chitabu cha umoyo". Chitabu chino viya vochiwile na zimbuli za uukweli uja wingati hng'ani kai zimbuli izo zandikigwe nchitabu chino zina samani hng'ulu kai zimbuli zitakasike, chitabu chino chitafisiligwa nna ziluga zose za dibala da Ulaya kai chisomigwa na wahnu wa matabaka na wa zidini zose.

Ukachilola himahima chitabu chino choelekea muna ija imitindo ya chibantu Viyalelo cholondigwa kai iviya chosomigwa nna ichila nyumba, mulume inke na iwanawe. Wahnu wengi wayaona yamalagano ya Mulungu yayalagane na wahnu wake voyandikigwe nna Dilagano da umwaka na voyooneka voyotendeka ivia voyalongile nna Dilagano da Sambi via chikasoma kai voilonga nna lezekiel 36:26 na ija Iwabulania 8:10 "Nizamwihng'ani umoyo wingi unogile na iloho imwenga inogile ngati nmitufi nmwenu." Vialeho mweye mose modaha kwimba wila umwenga unogile kai wa Sambi molonga: "Kukomigwa munsalaba, vialelo kwa ija Idamu yowitile munsalaba kuchikombola cheye kai kuchibweleza kwa Mulungu, kulawa nna zikabila zose, wahnu wose na zisi zose". Uufunuuo 5:9.

Ivolelo chokuuza weye miyetu, vilihi hudaha kukala hamwe na cheye chipule kwa Mulungu vialelo vidahike kuchitawanya ichitabu chino china unsada nkulu hng'ani kwa wahnu, "Chilole cha umoyo?"

J.R. Gschwend.

### **COPYRIGHT**

**ISBN 978 - 1 - 920322 - 27 - 4**

**ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS**  
**P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.**  
(A Gospel Literature Mission financed by donations)  
(Reg. No. 1961/001798/08)

## **MOYO WA MUHNU**

**Nyumba ya Mulungu au Chiwanda cha Shetani?**

**1 Yohana 3:4-10**

*Kwa mweye mose nsoma ichitabu chino:—*

Chitabu chino si chasambi bule. Chandusa kwandikigwa hai-chanduso nna iisi ya Ufalansa yovika myaka mia mbili ifosile. Chitabu chino chiwagala wahnu maelufu mengi nna umwanga-gaza wa Mulungu kai wabalikigwa hng'ani. Chitabu chino chitumiigwa vialelo kolinga chilole cha Loho vialelo walume na wake odaha kuchitumia kuilola wenyeo viya vowelii nziloho zawe wenyeo viya sawa Mulungu vooziona. Kai wahnu wengi waiyona imyoyo ingati nmitufi yawe voimemile yamazambi ndu, hamala lelo watubu na Mulungu kawehng'a myoyo na ziloho zimwenga zinogile, vowamalile kuchisoma ichitabu chino.

Vialelo vondaugendelele kuchisoma ichitabu chino miyago nokulonda uvimanye ivo, chino chousoma icho ichilole cha umoyo wako, kosoma na kudaha kuitambula weye mwenyeo kai koilola mwenyeo, hamala ulonge uukweli uwako ikawa kwa ndikundi da waja hawamwamini Mulungu au weye kwa nkilisto ubwelile kuchisogo (saa umwaka kukala umwaminile Mulungu lelo kuvika nzila kumuleka). Vondausome muno koiyona mwenyeo viya vowili wala hakulongela muhnu wingi mbe! Koiyona iviyavia Mulungu vookuwona. Mulungu hanpendelea muhnu. Yeye kolola umoyo wa muhnu wala halola uuso wala ilangi ya imbende.

Shetani iyo itata wa uvwizi wose, yeye iyo inkulu wa zimbuli zihile za diziza, yeye iyo mulungu wa idunia ino. Kai kodaha kuibadilisha yaonigwe kama malaika wa zimbuli zinogile. Vialelo kumbe yeye halingile malaika kama via wahnu wengi voges. Wahnu kama wano ochukia hng'ani wakaziona zipicha zia zimulagusa Shetani viya voyeli. Vino ivo iviya vovilawilile nna zisiku za umwaka zifosile, ivo ivo hata nna Zisiku zino za sambi, kodaha kuwaona wahnu olonga watumigwa na Mulungu kumbe via owiza, hawatumile mbe! Otenda kazi ya Mulungu kuno uivisavisa, wahnu sekewaumanye uuvwizi wawe,

kailelo hamala oibadilisha sekeuwamanye kabisa olonda weye ugese watumigwa na Yesu Kilisto. Chino si chihnu cha kwituka mbe, vialelo iyo Shetani mwenyeo kodaha kuibadilisha, wahnu wagese yeje iyo imalaika wa zimbili zinogile za Mulungu ye kuchanya. (2 Iwakolinto 11:13-14). Shetani kawatenda wahnu yameso yawe sekewalole goya wala sekewafikilie nmatwi yawe, vialelo sekewaone viya Mulungu voowapenda hng'ani kai voovalonda hng'ani. Iviya Sekewauone ukulu na iyenzi ya Mulungu, kai iviya sekewamuone ija Inkombozi wawe yezile kuwakombola. Nkulu Yesu Kilisto. (2 Iwakolinto 4:4). Wahnu wapofuligwe yameso na mulungu wa dunia ino hawavimanya chootenda, okimbila hng'ani, okimbilila kwita kwaga dimwe kwa dimwe, milele uko kuumoto, motoni. Mulungu yakawalola kowaona wawa kama wahnu waffle watawaligwe na mulungu wa ulumwengu uno. (Iwaefeso 2:2).

Nkulu Yesu Kilisto voyaone zimbili izo, yeje keza muulum-wengu uno kai yaoneke na wahnu wose vialelo yazibanange ziya zikazi zose za shetani. (1 Yohana 3:8). Ivoletu chintogole Mulungu na zimbili zake, mulemeni Shetani na yeje konkim-bilani mweye, izoni habehi na Mulungu nayo komwizilani habehi. (Yakobo 4:7-8).

Viya vousoma ichitabu chino kuno kozilola zipicha ziimuno, kodaha kuulola moyo wako na kuupekula ngati viya vowili, hamala koiyona weye mwenyeo viya vowili. Viya vondauuone umoyo uwako wiha umema mazambi ndu, lelo sekeuvise chihnu wala sekeuleme, vinogile weye utogole viya vowili hamala uzilonge wazi zizambi zako zose kwa Mulungu vialelo yakusamehe. Chikalonga kai chikaigoda kuno chigwinguka gwingugwingu cholonga cheye chabule mazambi ambalelo chivimanye choivwizila wenyeo, hachilonga zimbili za uukweli ngati nmyoyo yetu, ila chikazilonga wazi zizambi zetu zose, Mulungu yeje kamwaminifu kai Yeye kamwiihaki muhala, ko-chifutila zizambi zetu zose, kochihalavila hamala kochitakasa na ziya zimbili zihile zose chokuwa wazelu mbe, chisuhningwa nna imyoyo yetu. Vialelo chikahmilila kulonga cheye chabule mazambi, ambalelo ivo chontenda Mulungu nwvizi na wala zimbili za uugimahazimuli nmitufi yetu. (1 Yohana 1:8-10).

Chaukutenda chinogile cheye chinyenyeknee chitogole viya vochili hamala chiiname duli haunkono wake Mulungu vialelo yachisamehe yamazambi yose hamala yachitakase nna Idamu ya Nkulu Yesu Kilisto ina isamani hng'ulu hng'ani.

Vilihi koiyona vilihi weye mwenyeo ngati nmwako, kutawaligwa na Mulungu au na shetani? Weye kwa ntumwa wa yamazambi, zizambi zokuhangaisha hukala hasi mbe, au weye kontumikia Mulungu? Ukailola mwenyeo hamala konna zizambi muhala izo zitawala chila chihnu nzinyendo zako zose zougenda, baho lelo sekeuleme ila chaukutenda ulile, umulilile Mulungu yakufungule ulawe nvifungo ivo kufosela nna Imwanage Yesu Kilisto yezille muulumwengu uno yawalokole wana yamazambi na waja hawalola ivipofu yawabenzule yameso, yachihalave ndiziza na diziza dihalawe nna yameso yetu. Yeye keza ili yachike nna umwangaza wake umelemeta hng'ani havidahika kusimulila. Nkulu Yesu Kilisto keza kuno kuulumbengu ili yachifungule chilawe nna zinguvu za zizambi za iyo ishetani. Nna Inkulu Yesu Kilisto cheye chikomboligwa ili Chilawe nna zizambi zetu. Vilihi lelo ulonge mwenyeo viya vouona ngati nmwako, kodaha kutimalala habehi na Mulungu iyo yatakasike hng'ani, Yeye yolola ngati na kuzimanya zisili zako zose, na yaja yose yehile youtenda yaivisile na yaja yose youwaza nditiwi? Mbwiyangu hudaha, hudaha kuivisa, wala hudaha kuyavisa yaja yose yehile youtenda, meso ya Mulungu sekeyakuone, koivwizila mwenyeo. Digutwi kadumba yeye kai hamala kadika yeye baho hodili, kailelo hamala yeye sekeyategeleze wala kuhulika? Yeye iyo yaumbile diziso kailelo hamala yeye mwenyeo sekeyadahe kulola? (Izabuli 94:9). Yeye meso yake yolola zinzila za chila muhnu muja moofosa, yeye kolola kai konna zinyendo zose za muhnu. Habule hahnu hatitu ti! Wala hahnu hana diziza muhala, vialelo chilonge waja otenda zimbili zihile odaha kwiivisa, haambwi! (Ayubu 34:21-22). Chivimanye wazi yameso ya Mulungu yokimbila yowegesa kuno na kuno mwiidunia yose ili yawalaguse waja ogenda vinogile nzinzila zake kai hamala iviya na imyoyo yawe yomulola yeye muhala hailola chihnu chingi, konda wavimanye kai yawalaguse viya Yeye viyana zinguvu za kuwahonya. (2 Yamambo ya Zinyakati 16:9; Yohana 2:24).

Kai kabalikigwa ye ye yasamehigwe zizambi na yatakasigwe zimbili zihile zayatendile. Kabalikigwa hng'ani ye ye yasamehigwe zimbili zihile zayatendile kai hamala mwiiloho nmwake mwabule mbuli za chakachaka. (Izabuli 32:1-5; Izabuli ya 51). Npaka vino diyelo Nkulu Yesu yahng'ali tanga, "Izoni kumwangu mweye mose nsumbuka na mweye mose mulonda kubeneka na imizigo, niye nomuhumuzani (Matayo 11:28-30).

## IPICHA YEICHANDUSO

Ipicha ino yomulagusa imuhnu ija hanaamini kai iviya kana zambi. Muhnu ino kodaha yawe muke au mulume ija yahmigwe na zimbili zihile za idunia ino na yamatamanilo yehile, kai iviya muhnu ino hagona, ye ye chilo na misi koigodela ntufi wake vowili. Ipicha ino ichilole cha uukweli muhala viya umoyo wake vowili na viya Mulungu voomulola na voomuona voyeli. Meso yake maduhng'u kai yowawa, yolagusa viya voyong'wa upele voyolewa bwi! (Mithali 23:20-32). Ilihi yoguta nyangi? Ilihi yana yameso maduhng'u? Nza waja okala hng'ani muna uupele, waja olawa hamala oita kuulonda uupele kowili kai uupele uja uchanganyigwechanganyigwe. Te ulole uwo uupele viya vounduhng'u wakati iyo ingezi voougela, ija igilasi yose yobadilika yokuwa na ilangi ya uupele, viya vooung'wa hamala voutelenka chidogo chidogo. Ukeguta lelo osonga kuluma iviya voyoluma nyoka. Oluma nmunda kai ohomahoma kogesa ija inyoka yotangigwa fila. Ikavika baho lelo yameso yake yosonga kuona vihnu vimwenga vigeni havikuli kuulumwengu. Kosonga kulava maligo na vihnu vimwenga vihile.

Ukalola nditwi ukeza hasi chidogo mwiipicha ino kodaha kuuona umoyo wa muhnu. Umoyo uno vouuona uwa hahnu hakukala vinyama vingi va chila aina, vinyama vino voonyesha zambi za chila aina zinmoyo wa muhnu. Muna umoyo umo nkala zizambi zetu. Mulungu kolonga vino; "Moyo una uvwizi wa kuchivwizila cheye kufosa vihnu vimwenga vose, kai una utamu wa kuchikoma, kakulhi ija yodaha kuumanya umoyo ziya zinzagilo zake hasa?" (Yelemia 17:9). Inkulu Yesu mwenyeo kolonga vino; "Ngati nna imyoyo ya wahnu umo



NMBWA

mulawa mawazo yehile, ushalati, ubavi, kuikoma, uzinifu, matamanilo yehile, ukolofi, uvwizi, kuzulumu, migongo, maligo, kuigoda gwingugwingu na wehu. Yayo yose yehile yolawa ngati muumoyo, yano yayo yongela muhnu uchafu mwiiloho yake, yonnajisi. (Marko 7:21-33).

## Tausi

Chiumbe chioneka nmoyo ukalola ukumoso kuchanya komuona tausi. Tausi ni chidege chinogile hng'ani kai tausi kana mazoya yana langi zinogile sekeulonge. Ivolelo ichidege chino chofananishigwa na ija izambi ya kuigoda gwingugwingu mayega nchanya, zambi ya chibuli. Hnondo ya imitootondo zogola da mbuzi lukwili hananya, kelubi sa yahakazigwe yamavuta na Mulungu, yakalile yokwahma kai yosola umwangaza uko kuchanya kwa Mulunga, kai kakala malaika yanogile, ibilisi. (Isaya 14:9-17, Ezekiel 28:12-17). Baho ichanduso sa hakalile malaika wa ziza mbe!

Kuigoda gwingugwingu au chibuli chodaha kuchiona nna zinzila nyangi za chila aîna. Wahnu wamwenga oigoda viya voona wana utajili, wamwenga wakalola imifugo yawe voimemile; ng'ombe, hng'ondolo, mbuzi. Wamwenga oigodela migunda, wamwenga wakawa na nguo za samani, wamwenga uso unogile; vihangha peyaa. Wamwenga oigodela imitufi yawe viya vouumbike goya basi ovala nguo za chakachaka yamawambo yose yakunze viya vigela ichinyala, wahnu wawalole. Wahnu wamwenga oigoda kai owa na chibuli wakalola zikabila zawe kwawaleligwe, wamwenga oigodela vyeo vikulu, wamwenga wakasomahng'ani, wamwenga wakawa na nguvu za kutenda mbuli hng'ulu muno muulumwengu. Wamwenga wakalola ilangi ya imbende yawe voimelemeta basi oigoda ofa nokulongela, na vihnu vimwenga vingi vihile. Wamwenga ohangaika ha-wagona otenda chila chihnu ili waoneke wanoga hamala waigode; ovala bangili, vishaufu nzihmula na kuikahnakahna sale nna uuso, nmawambo na sehemu zimwenga muntufi, wakati Mulungu kawaumba na mitufi inogile hng'ani wao oona ongezele. Mulungu kowalema vihile hng'ani waja wose oigoda gwingugwingu wana ichibuli. Kowehng'a waja wose onyenyekea weebule magodelo, kai otumbala mavindi tutulu, kowehng'a

nguvu za kutenda vihnu vinogile, kai kowehng'a neema. (1 Petlo 5:5). Kai Mulungu, kuja kuigoda na ichibuli havilonda kabisa hata kuviona nmeso. (Mathali 8:13). Yotenda ichibuli yavimanye baho hamwande kogozela kwangamila na iyo iloho iigoda gwingugwingu, yogozela kugwa. (Mithali 16:18).

### **Nmbwa**

Nmbwa kochilagusa mmatamanilo yehile ye muntufi, mbuli zihile, ushalati na uzinifu, chila kooita ye ye konajisi. Wahnu wengi ukawalola walinga nmbwa, chila kooita otenda mbuli zihile za kuichafua, olonda wahnu wawatogole, watogoligwe na iwanake na iwalume na wamwenga wose. Ushalati na uzinifu vozidi kutendigwa hng'ani nna zisiku zino uulumwengu vouhabehi kumala, siku zino zimemile mbuli zihile. Walume iwabwanga opotwa kuizua imitufi yawe na waja iwalume wasolile na iwanake wasoligwe, wose opitgwa kabisa kukala bila kutenda uzinifu. kai hata waja iwagane nao wose wumo mwiidunia ya uzinifu. Ija izambi ya Sodoma yahma uugima wa wahnu maelufu mengi, vialelo vokuwa sawa viya voyalongile Nkulu Yesu baho umwaka. "Siku zino za kukomeleza zokuwa sawa viya vozikalile ziya zisiku za Sodoma na Gomola; Wahng'wele, Wadowe, Wazigula, Wazalamo na zikabila zimwenga ontanga muhnu nshalati 'Nmbwa'. Wahnu walingile vino hawadaha kuwingila na kuulisi Ufalume wa Mulungu, Ivo nvimanye uko kunze kuna nmbwa, wasawi, wazinifu, wahnu okoma wayawe, otumbalila mavindi imizimu ya uhmungi na nzimu wa chisasa na mizimu imwenga na chila muhnu youlonda hng'ani uvwizi na kuutenda uvwizi. (Ufunuo 22:15). Basi lelo ukavimanya ivo uukimbile uwo uuzinifu. Chila zambi yoitenda muhnu, koitendela kunze muntufi wake, ila yotenda uuzinifu kotenda zambi ngati muntufi wake mwenyeo. Ivo mweye hamvimanyile bule iyo imitufi yenu iyo inyumba ya Mulungu, lelo yolondigwa ikale itakasigwe, amba iyo mweye (1 Iwakolinto 3:16-18; 6:15-20).

### **Nguluwe**

Nguluwe kochilagusa zizambi ziya za ulevi na ulafi. Nguluwe koja chila chihnu chonda yaone. Hasagula chinogile wala chihile, chonda chingile mmulomo hachitemigwa. Ivoivo wahnu oja vinyama vifile wenyeo kwa vitamu au vitowigwa wax

wakavidondola ovambika oja. Kai hawahelela baho muhala, na idamu ya ivinyama nayo ong'wa. Mulungu kolonga ija idamu ya ivinyama sekeching'we. (Matendo 15:20). Ivo vootenda yayo oinajisi wenyeo nmitufi yawe, iyo inyumba ya Mulungu. Viya voodafuna na kuputa na kuvuta tumbatu, mbuli zose izo zowanajisi kai kaidi vogela sumu muna zidamu zawe, hamala lelo ozoela kutenda zambi hawaona vihile mbe!

Shetani kowahma kai kowatawala umo muna yamatamanilo ya ukuvuta. Ikavika baholelo zolondigwa zinguvu za Mulungu muhala ziidumwe kwa muke na mulume ili yadahe kufunguligwa yalawe muna ukuzoela zimbili zihile zilingile izo. Wahnu wengi, wabwanga na wandlele na iviya na waja iwalala ogesa wahnu wakang'wa upele havihile bule. Nvimanye Tja imuhnu yolewa hadaha kuwingila na kuulisi Uufalme wa Mulungu. Amba upele si ndiya bule, icho ni chihnu cha kumulevesha muhnu kai chokoma wahnu. Chontenda muhnu yawe wayuwayu kai chonbadili muhnu nmoyo nmwake yasonge kuwaza kulonga na kutenda vihnu vihile. Waja ong'wa upele kowaona chidogochidogo okwehuka, Otenda ushalati hamala ogomba na kuikoma. Lelo koona wahnu wano wakaleka kungua kawatenda mbuli izo mbe! Upele ogela zihaka, Chilevi chogala kugomba. Kai imuhnu Ija yotenda mbuli zihile kwa viya voyongwa upele lelo kokuwa kaambe sitaha wala chinyala, yeye kolonga chaka. (Mithali 20:1). Saa umwaka mwiishelia ya Musa, muhnu yakawa nna mwanage kai chila chojomulongela hahulika ila kotenda mbuli zihile hamala kazi yake kung'wa, kolewa, wakangela nmikono wakamwahma ngwa, ontowa na mabwe npaka yafe nyolwa. (Dikumbukumbu da Itolati 21:19-21). Waja okwambika uupele wose otenda vihile iviya sawa na waja ouza uupele na waja ong'wa, vialelo Imbuli ya Mulungu yolonga vino, "Walaniwa waja wadahile hng'ani kung'wa ichilevi chia hng'asu; chihama chimwe kolonga zingi, waja iwanawalume wana zinguvu ochanganya ivilevi." (Isaya 5:22). "Kalanigwa ija imuhnu yomwihng'a mbwiyake chilevi, weye uguma isumu ya uupele komulevyia miyago." (Habakuki 2:15). Sekenvwizilige; wahnu washalati hawafulisi bule wala hawawingila ufalume wa Mulungu, hata waja otumbala mavindi otambikila imizimu; uhmungi, nzimu wa chisasa na imwenga

ilingile iyo, vihnu viumbigwe na ulongo na viya visongoligwe na yamabiki na yaja yamahembe makulu, hata waja wazinifu, hata waja owatende vihile walume wayawe, hata waja owa-tenda vihile, ovibaka vizana vihng'ele vidoododo, hata waja wabavi, hata waja wana yamatamanilo yehile, hata waja wa-levi, hata waja oliga yamaligo, hata waja onyang'anya vihnu va wayawe, wose wano hawawingila Ufalume wa Mulungu. (1 Iwakolinto 6:9-10).

Basi lelo yamatendo yehile yotendigwa na untufi yooneka wazi niyo yano; Ushalati, mbuli hnyafu, kuwa adui kwa wayago, kuzulumu, kutumbalila mavindi uhmungi na mizimu imwenga, usawi, kuwa muhnu ngomvi, migongo, kuwa muhnu wa hasi-lahasila, kuwa muhnu wa kuluvya wayago, kuwa muhnu wa kufala kanafalakana na wayago, kuwa muhnu wa kuzushazusha mbuli hazikuili kuwa muhnu wa kubwedelela wayago wakapatigwa na mbuli ihile, kulewa upele na vihnu vimwenga viya vilevya, umelo wa kupenda kujakuja vihnu widumwe na zimbili zimwenga zilingile izo, wao wose otenda zimbili izo hawaulisi wala haawingila ufalume wa Mulungu. (Iwagalatia 5:19-21). Kai sekemulewe upele (chengelege, ngedula, nnazi, kombu, gonga na mipele imwenga yose). Vose ivo viha kwa Mulungu ila vinogile mweye nmeme Loho wa Mulungu nmitufi yenu. (Iwaefeso 5:18). Nkulu Yesu Kilisto yeye iyo inzasa ibwiluka bwilubwilu uugima wa Mulungu kai kowehng'a waja wose wana ihng'ilu wang'we kai kowatanga weze, weze kumwake, "muhnu yakawa na hng'ilu nayeze kumwangu yang'we bule yamazi ya Ugima wa Mulungu." (Yohana 7:37-38).

Haya chila yana ihng'ilu yeze nmazi, iyo yeebule zihela izoni ngule muje, Izoni ngule towa na maziwa, Hamulondigwa hela wala chihnu cha samani, Habali mulave hela kwa icho ichihnu sindiyabule? Na chiya chonpata nchilave kwa chihnu chiya hata ukaja hwiguta? (Isaya 55:1-2).

### **Chikuwi**

Innyama ino, kogenda chidogo chidogo kofana nishigwa na ija izambi ya uvivu, chikokolo na usawi, iyo muhnu invivu siku zose kogwila nna zishida nyingi, koonaa muhavu kubawa kuliko

kwita kungunda au kutenda kazi zimwenga, wakati umwenga kwa viya nvivu, yakasonga kubawa vihnu kogendelela hamala kokwingila muna ihatua ya kukoma wahnu ili yabawe goya. Chikawa wavivu nzimbuliza Mulungu au nzimbuli za loho zetu, chokuwa wahnu hachipula au hachiomba kwa Mulungu, kai chopotigwa hata kuisoma Ibabilia kai vokuwa vidala hng'ani hata kwita kudikanisa. Uvivu uno ochizuia kai ochilemesa sekechiilole goya kwa ngati kabisa hata chiimanye iyo imbuli ya Mulungu na imbuli ya Mulungu chivimanye wazi iyo ina uugima wa dimwe kwa dimwe wa milele, vonda chite chikakale kuchanya kwa Mulungu. Kuno ukuchelewa kochichelewa na ichikokolo, vose vino vobawa umuda wetu hamala vochahma ngwi vochigala kwihiile vikachibanganje cheye chibanangike. Ivoletlo Mulungu yakalonga na weye diyelo umwihng'e umoyo wako yakuuhonye, iyo ibilisi kokwizahimahima kai kokimbila fosi kokulongela ugozele nwako igolo au disiku dimwenga na isiku iyo sekewiipate ng'o! Koona kochelewa siku zose, kochelewa umwaka uno npaka umwenga, he! gafula kufinya yameso kudanganika kuhalawa muulumwengu, amba lelo koita ivo kuno hunakala goya na Mulungu, kwabule Uuwokovu, kwabule Inkulu Yesu Kilisto. Ivoletlo Mulungu kolonga vino, "Diyelo vino nkaihulika isauti yake Mulungu sekamwiitende imyoyo yenu iwe midala kwitika na kutogola." (Iwabulania 3:7-8).

Diya dikakala da ichikuwi dotumiigwa na waganga wa chenyeji waja kangambe kangambe. Ivoletlo yotananishigwa na ija izambi ya kwita kuja kwa waganga waja iwasawi. Viya saa weye haja huolondigwe umwamini Mulungu yana uug'ima wa vihnu vose, haja lelo weye huolondigwe nna zishida ziya za ivitamu au zishida zimwenga ziya zikutesa weye, wahnu oleka kutenda ivo va Mulungu kowaona oamini Uuhmungi na imizimu imwenga, okwambika mazizi, kufunulila nyungu, vinyankela, mwenyembago, nfuko na zihnunguli kai hnunguli ya dibodzi, lungu, maluhani, mmadogoli, kulola bao au lamuli, kutambika kuna yamabwe yamakulu kuuluwe au nmabiki makulu, mipela na ming'ongo na mikongowe, uganga wa mahembe na ivihnu vimwenga vihile bwa Mulungu vililingile ivo amba vibule ugima wa Mulungu ye kuchanya kai waganga ochilonda cheye chitende zimbili izo au chiwagalile vihnu ivo vihile. Cheye wahnu

wose cholondigwa chimuamini kai chintogole chindibwindibwi Mulungu yachiumbile cheye yochihng'a Ugima iyo Mwokozi wetu. Mulungu kowalagiliza wana wa Izilaeli kowalongela vino; "Nkamuona mwananke nsawi seken muleke yagendelele kuwa ngima nkomeni." (Kutoka 22:18). Seke yaoneke hata muhnu imwe kumwenu yolola bao, wala yotabili yonda yalawilile imida ikumwande kwa nzila ya usawi, wala ija yolola iviganza va wayage hamala kowalongelo mbuli zawe. Vialelo muhnu yotenda mbuli izo konchukiza Mulungu kai konkasilisha hng'ani. (Dikumbukumbu da Itolati 18:10-12). Sekemwite kwa waja ohunga vinyankela na mwenyembago na waja iwasawi. Sekemulawe nzimwenu mwite nkawalonde koweli ili nkatende zimbili izo. Viya vondauwatende wao watende vihnu va kuniajisi Niye. Niye iyo Mulungu wenu. (Mbuliza Iwalawi 19:31). Ija imuhnu yonda yaite kwa waja wana ivinyankela na mwenyembago na Iwasawi ili yatende nao mbuli hnyafu, uzinifu, Niye nomulola vihile muhnu iyo hamala nomuhalava sekeyakale hamwena wayage. Mweye mwiitakase muwe wazelu mbe nna imyoyo yenu kwa viya niye iyo Mulungu wenu. (Mbuliza Iwalawi 20:6-7). Inkulu Yesu Kilisto iyo yozihoza ziloho kai kochihoza ngati nmitufi. Yeye kochisamehe yaja yose yehile hamala kochihonya ivitamu vetu vose. (Izabuli 103:1-3). Ikalawilila muhnu imwe miyenu kolumwa nayawatange Iwalala wa dikanisa (siyo dakitali) wao wanpulile kwa Mulungu intamu iyo. Mulungu komwinula kohona. Ikawa imuhnu iyo katenda zambi kosamehigwa. Chila muhnu na yayalonge yamazambi yake na yayatubu kwa Mulungu, hamala chila muhnu yanpulile miyage kwa Mulungu, mose Mulungu komuhonyani ivitamu. (Yakobo 5:14-16).

Viya vogendelela kuchisoma ichitabu chino ichidodo, sekeuz-imize, ukumbuke Mulungu kolonga na weye kai kokulongela uzitibu zizambi zako kai uyalave yammaisha yako umwihng'e Yeye yayalongoze. Vialelo uja umoyo uwako una iloho ya ichikuwi yokutagasila ndigutwi yokulongela, "Sekeuwe na hima-hima kuilava kwa Mulungu diyelo lelo gozela, kodaha kutenda ivo igolo audijuma dikwiza au umwaka ukwiza. Te mulongele mulumako utegeleze voyolonga. Au gozela te uwengize ulung-wana wanago uwavinile au goza te ukomeleze kuvinila wanago waichike uwagale kunkole wakapate mahala wafundigwe." Haja

saa houlondigwe uitegeleze na kuitogola isauti ya Mulungu, weye lelo kotegeleza kai koitogola isauti ya uvwizi ya shetani. Voutenda ivo kutenda umoyo wako uwe ndala mbwe kai ndala hng'ani kolinga diya dikakala da ungongo wa Chikui.

## Sui

Sui nnyama nkali hng'ani chila mala choyolonda hng'ani ye ye yapalule hamala damu ilawe. Kofananishigwa na ya ihsila na ichuki na igazabu ingati nna umoyo wa muhnu. Muhnu yoyose yatawaligwe na chuki na loho ya hasila, kodaha kutenda vihnu va chinyamanyama viibule uhnu. Kowalani wayage, koliga chaka kai kodaha kukoma. Chila mala muhnu ino kooneka kalewa upele, kong'wa loho ya ibilisi, hadaha kuiheshimu mwenyeo. Waja iwahnu iwoga, chootenda ong'wa upele mwungi ili walave ichinyala, wakavika baho lelo otenda chaka ziya zimbili zihile zimemile nna imyoyo yawe. "uwo uupele oong'wa yowa sumu ya mazoka, usungu nkali hng'ani wa nyoka." (Dikumbukumbuda Itolati 32:33). Kwa imuhnu ija yana umoyo wa zizambi yaka tenda mbuli za chisasi konna vinogile kai konna nsangombe. Mulungu yeedumwe iyo yolondigwa kuliha chisasi. Nkulu Yesu kalonga vino. "Mweye muwapende iwahnu waja ontendelani mbuli zihile waja ziadui." Mulungu kolonga kochisamehe cheye zizambi zetu viya na cheye chikawasamehe wayetu waja ochitendela zimbili zihile.

## Nyoka

Chiumbe chino saa chikala chinogile lumwe baho umwaka; chiumbe chino chiwawwizila Adamu na Hawa muja mui busitani ya Edeni, iyo iyo yabanange uumbwiya wawe na Mulungu. Shetani kai kaona migongo viya voyaone Mulungu viya vaawapendile, ija imwanamulume na ija imwananke wao waumbigwe ichanduso na Mulungu. Iviya kaona migongo vaa waonile wekigwa wawe watawala wa dunia wasole haja ihahnu ha ye ye Shetani yakalile yatangigwe Hnondo ya imitoootondo, chilochilo habehi na kucha. Kwa ija imigongo yake Shetani kaona yabanange uja uumbwiya wa Mulungu na Muhnu. Kai kafafulu. Imigongo iyo ya kukoma ya nmoyo nmwako kai ik wahma ngwa nmaisha yako kai amba yokwima ifulaha kuno

kowaona wayago ofulahi kai okala vinogile. Kai hata waia lwakilisto otenda zikazi za Mulungu wailolegoya wao wenyeo sekewatozigwe na iloho ino ya imigongo ya ibilisi kai wailole goya hasa ukamuona miyago Mulungu kontumia hng'ani mwii-kazi yake kai kamwihng'a vihnu vingi kukuhuma weye, baho lelo weye koona migongo fii.

Migongo yogela nmoyo nmwako kuwaza mbuli zihile nyingi za kuwaloga wayago ubanange ija ifulaha yawe, kai kowakoma waja wose wouwaonela migongo. Ilinga imigongo ija ya mulume na nkewake nza yodaha kukoma unnzengo na yamaisha yawe. Migongo yolumiza viya vowili umoto wa jehanamu. (Wimbo Ulio Bola 8:6).

### **Chibula**

Chibula cholila kuno chanmazi. Ivoletlo cholinganishigwa na ija izambi ya ugila na izambi ya kulonda hng'ani hela na mali, kai ijo, ijo disina da zizambi zose. (1Timoteo 6:10). Nna iisi ya Kongo kuna vibula voja muswa kai haviguta mbe npaka vitulike izinda hamala vofa. Ija imuhnu yana ugila kolema kungawila miyage chiya ichihnu yeenacho kai hata waja masikini hawawehng'a vihnu vawe mbe hata chiya ichidodo. Muhnu yalingile vino kotenda chila chihnu ili yazikusanye zimali za uulumwengu uno kozimiza kuwa izo zose zobanangika kai zizakwiza kudigwa na vimungu, kai iviya zokwingila hng'utu, hamala iviya zobawigwa na wabavi. Nkulu Yesu kochilongela chivike vihnu vetu hakiba uko kuchanya kwa Mulungu kwiibule waia iwabavi otula zinyumba hamala obawa. Uvimanye haja hakiba yake honda iwe uko kuchanya baho umoyo wako honda ukakale ikavika weye kuhalawa muulumwengu uno. (Matayo 6:19-21). Iyo Akani na inke na iwanage wakomigwa kwa kutowigwa na mabwe na wayawe. Chiwakomile chihnu chimwe, wabawa zahabu na nguo za samani hng'ulu. Viyalelo kasola chiya ichihnu chikigwe wakifu kwa Mulungu.

Yuda Isikaliote iyo imwanahina wa Nkulu Yesu kadanganika kai chinkomile si chingi mbe, ye ye kazipenda hng'ani zihela kufosa viya voyakalile yonpenda Nkulu Yesu. (matayo 27:3-5).

## **Shetani**

Shetani iyo itata wa waja iwawwizi wose na waja wose otenda zimbuliza uvwizi. Yeye iyo yowachunga iwahnu wao wose kai iviya kowatawala imyoyo yawe. Nkulu Yesu kolonga vino; mweye mokala hamwe na tatiyenu ibilisi kai yaja yamatamanilo yehile ya tatiyenu yayo yonpenda kuyatenda. Yeye tangu ichanduso kazi yake kukoma kai umo ngati nmoyo nmwake mwaambe mbuli ya uukweli. Kai viya voyolonga uuvwizi kolonga mbuli zake mwenyeo, kwa viya yeye siku zose nwizi kai iyo itata wa uvwizi. (IYohana 8:44).

## **Hnondo**

Hnondo yofana nishigwa na chiya chila muhnu Choyowaza nna umoyo wake. Hano choona chiya Choyowaza imu hnu ino nmoyo nmwake chiwa chititu ti kai chinajisika na chigalile uunajisi ni ziya zizambi za kuzoelela kutendo mbuli zihile. Umo nditwi nmwake muwazigwa zimbili handaha kutenda kazi viya vovilondigwa kutendwa. (1 Timotheo 4:2).

**Ziso** Diziso da Mulungu chila hahnu dabaho, kai dolola na doona chila chihnu chingati nna umoyo wa muhnu. Habule mbuli hata imwe idaha kuivisa sekeiyoneke na yameso ya Mulungu. Ivolelo Mulungu koyamanya kai koyaona yaja yose yochiwaza kwa sili na yaja yose yochikusudia kutenda nna nmyoyo. Vialelo ukatenda zimbili zihile chilo chikulu ndiziza, nmbago au hahnu hengi hamwenga, Mulungu koona.

## **Malaika**

Malaika kofananishigwa na ija imbuli ya Mulungu. Mulungu kolonga na imu hnu ija yana zizambi yawwiziligwe na Shetani, Mulungu komulongela yatubu yamazambi yake hamala yaule-kele nzila umwangaza wa Mulungu wingile ngati nmoyo wake. Vino lelo uvimanye Mulungu kolonga na weye muhnu uchisoma ichitabu chino.

## **Huwa**

Chidege chino huwa chodana kufugika kai iviya chodaha kumulimiza muhnu kai iviyo chodaha kuvilumiza vihnu vimwenga visigale. Chidege chino chofananishigwa na Loho Ntakatifu.

Iyo lloho wa zimbuli za uukweli yochilagusa zizambi zochit-endile, ziya zimbuliza ihaki muhala na ihukumu. Mwiipicha ino Loho Ntakatifu kooneka kakala kunze, hengati bule nmoyo. Loho Ntakatifu hadaha kukala hahnu hotawaligwa na zizambi zimemile ndu na luyungiyungi. Baho hakala bule.

### **Zindimi zindoododo za moto**

Zindimi zino zooneka ziuzunguluka umoyo wa imuhnu yana yamazambi zofananishigwa na uja uukendo wa Mulungu viya vouuzunguluka umoyo wa muhnu yana yamazambi. Mulungu halonda yamuone muhnu ija yamemile yamazambi yafe, Yeye kolonda kai kofulahi hng'ani ikalawilila imuhnu iyo katubu, vialelo yagendelele kuwa ngima. Nkulu Yesu keza kuwalokola waja wana yamazambi. Ukokuchanya kowa na fulaha hng'ulu hng'ani; hng'enze zotowigwa, vingodongodo, vilimbwalimbwa, manzenze, yose yotowigwa, mahng'ua kwaakwakwa, malaika ose okwimba, ikalawilila muno muulumwengu muhnu imwe yana zizambi katogola kutubu kai kazileka dimwe kwa dimwe zizambi zake zose. Mulungu konda yausuhne umoyo kwa ija idamu ya mwanange imwe kai yeedumwe, Nkulu Yesu Kilisto. Upendo wa Mulungu onda wingile ngati nmoyo wako uja una imbeho uholileholile, kai ujaufile.

Nkulu Yesu katimalala hana umulango wa umoyo wako kai kotoa hodi **kohodiza**, ukafungula kokwingila kai kousuhna moyo wako uwe nzelu mbe! hama la kokuhalavila chila chihnu chiya chikalile chikufungile nmoyo, lelo kokufungula fungu lelo koigolola voulonda, koinuka voulondo, kogenda voulonda, haambe chifungo.

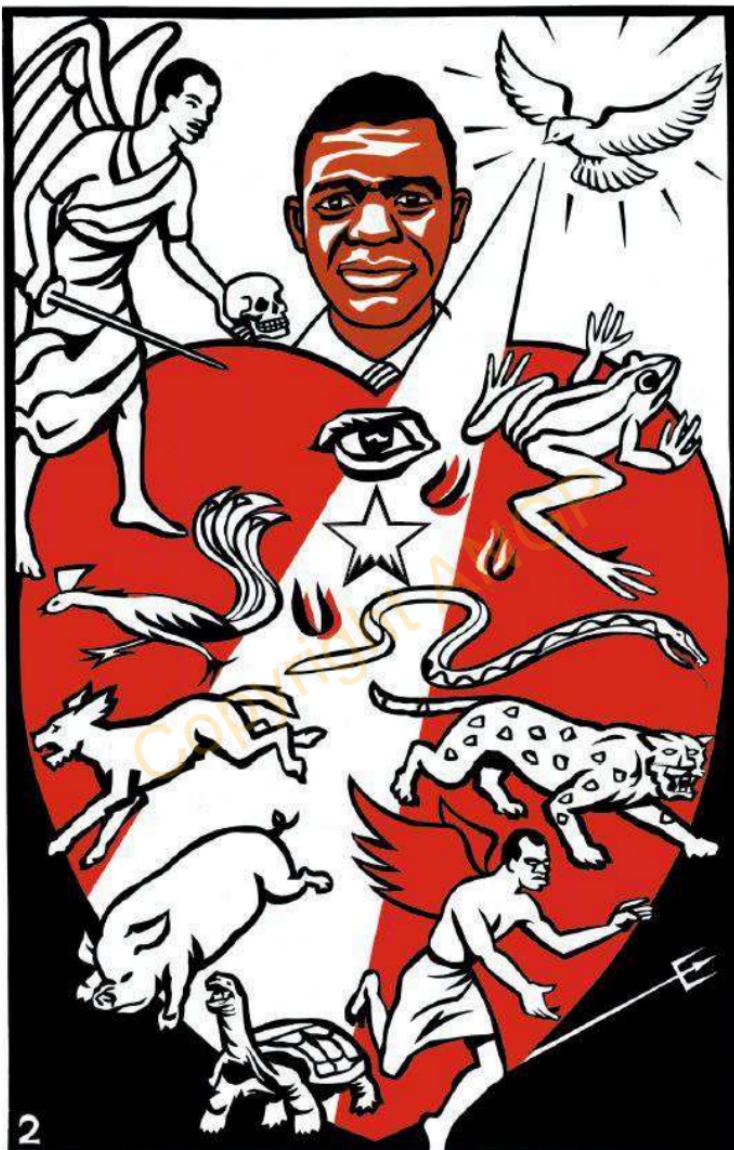
### **IPICHA YEKAIDI**

Picha ino yolagusa muhnu ija yosonga kutubu yonda kuzileka zizambi zake zose, lelo kogenda na Mulungu muja nnzinzila zake. Malaika katoza dipanga, izo zimbuli za Mulungu zina Uugima, zina muge kai hng'ali kolonga lumo lunoligwe kunda na kungongo ukahna kuno na kuno Mbili ya Mulungu ukait-geleza yohoma nmoyo kai yodaha kugawa na kuchika chila chihnu hahnu hake; Iyo inafusi, lloho na iviungo vimwenga va 16

untufi na yamavuta yemuntufi, kai mbuli ya Mulungu yodaha kuyamanya himahima yaja yose yochiwaza na yochikusudia kuyatenda nna imyoyo. (Iwaibulania 4:12). Mbuli ya Mulungu yochikumbusa chivimanye vialelo diyombe da kutenda zambi uko kudanganika. Muhnu kekiligwa kufa mala lumwe na bahobaho yakamala kudanganika kohukumigwa. (Iwaibulania 9:27). Difungu daija imuhnu yana zizambi na ija imuhnu haamini da ndiziwa diwkaka umoto na chibili.

Nna unkono wakaidi, unkono umwenga, malaika kahma difuvu da ditwi, yayo yamavuha muhala yanyalile ya iditwi. Mbuli ino yonkumbusa imuhnu yana zizambi vialelo yavimanye cheye chose chabule ukwepelo, siku dimwe chodanganika. Vialelo hata chikaipenda hng'ani ino imitufi yetu, choivaza nguo na kuja ndiya ili chiihng'e viya vihnu vose voilonda imitufi, vialelo chivimanye siku dimwe imitufi iyo yodanganika kai hamala yoola. Mavunyo takutaku youja untufi ufile, ija iloho iyo yonda ite kutimalala kuchanya haichiti cha Mulungu hozihukumigwa ziloho. Ija imuhnu yana zizambi kosonga te kuhulika zimbili za Mulungu ziya zimulemesa kutenda zihile kai lew zonfungula umoyo na kwa uja uppendo wa Mulungu. Loho Ntakatifu kosonga kumelemeta ngati nna umoyo windiziza, umwangaza wa Mulungu okwingila osonga kudihalava diziza jose. Lelo howa hahnu hana umwangaza, ziza dokimbila. Uia Uupendo wa Mulungu umogile uwinula uja umoyo sa ukalile uholile kai uzizima ziizizi. Ziya zizambi sa zikalile zifananishigwe na ivinyama lelo zosonga kukimbila zohalawa.

Weye muhnu una zizambi, ntogole Nbulu Yesu, Yeye iyo umwangaza wa Ulumwengu yengile nmoyo nmwako. Yeye yekengila diya diziza na yaja yamatendo yose ya diziza yohalawa nna umoyo wako. Viya voulola nna ipicha, ino Inkulu Yesu kolonga, "Niye uwo umwangaza wa ulumwengu na ija imuhnu yogenda yoniwinza niyekuchisogo changu, iyo hengila ndiziza." (Yohana 8:12). Waja olonda, olonda kukala ndiziza oulema umwangaza, kai wagaya hng'ani. Nkulu Yesu voyengile ndihekalu kunji wa Yelusalemu, amba kawawinga waja wose wakalile ouza zing'ombe, zihng'ondolo na zinziwa. Kai ketila hasi zihelo zawe waja wakalile ochenji zihela hamala



## 2. IPICHA YEKAIDI

kalonga vino, "Nyumba yangu yotangigwa ngumba ya waja iwahnu okwiza kupula kwa Mulungu, lelo mweye mwiibidula mwiitenda uwo umwina wa kuivisa waba vi." (Matayo 21:12-13). Vialelo inyumba uwo umoyo wako. Nkulu Yesu hezile vialelo yazisamehe zizambi zetu muhala basi yahelele baho, Yeye keza kuchikombola kai iviya yachifungule chilawe muja nvifungo na nzinguvu za zizambi kai chilawe viya vochikalile chitawaligwa na zizambi. Vialelo Mwana wa Mulungu yakan-fungulani mweye mokuwa nfunguligwa kabisa chindibwindibwi. (Yohana 8:36).

### **IPICHA YEKATATU**

Mwiipicha ino choona umoyo wa ija umuhnu yana yamazambi hamala lelo kotubu. Kohulika kai koziona zizambi vozihng'ulu hamala zizama hng'anii. Vialelo kwa ajili ya izo zizambi, Nkulu Yesu wangongomela nchanya munsalaba. Moyo wa Muhnu yana zizambi otulika paa ukalola unsalaba uja ambaa malaika au zimbili za Mulungu zomulagusa nakoiyona mwenyeo viya voyeli nmoyo. Uja uupendo wa Mulungu uoneka mwa Inkulu Yesu Kilisto, kosikitika nmoyo nmwake, hasalelo viya yakakumbuka iyo Nkulu Yesu Kilisto, Imwana hng'ondolo wa Mulungu, viya voyezile yamuhalavile zizambi zake zimemile nydingi ndu muntufi nmwake. Nkulu Yesu Kilisto katogola yadanganike munsalaba haja saa hayalondigwe yadanganike yeye. Mbili ino ya ukweli, Nkulu Yesu katowigwa mijeledi, hamala wanvaza ikofia ya miwa ziya zihoma nditwi, wangongomela misumali nmikono na nmigulu, wantumbika munsalaba kwa ajili ya zizambi zetu. Imbuli ino iyo intenda ija imuhnu yana zizambi yaone umoyo wake ose obemendeka nmunda. Vialelo yakasoma zimbuliza Mulungu na yakazimanya goya koiyona yeye mwenyeo nnaichilole cha Mulungu; kovimanya viya umoyo wake vowili nna dizaza da zizambi. Kohulika umoyo wake ohomigwa na nsale chwaa na iloho yake imemile chililo na majuto. Ija ihuzuni yontenda yalile viya voyowaza zizambi zake na baho lelo Mulungu komwizila habehi. Baho lelo uja uupendo wa Mulungu na iamani vosonga kwingila nmoyo nmwake uja usuhnigwe na damu ya Nkulu Yesu Kilisto vialelo zizambi zose zihala vigwe. Hano lelo kosonga kuvimanya kumbe Mulungu



3

### 3. IPICHA YEKATATU

kokala habehibehi na waja iwahnu wose imyoyo yawe simibishi wala simidala kutogola mbuliza Mulungu, waja wana ziloho zibemendeke kai hnekehneke, wao kowahonya kai kowalokola. (Izabuli 34:18). Kowahonya waja wana imyoyo imiteketekete kai ibemendeke kowatibia vilonda vimmyoyo yawe. (Izabuli 147:3). Kai mbuli ya Mulungu yolonga vino, "Imuhnu ino iyo yondan-imulole goya, muhnu yana moyo nteketeke kai ubemendeke, ija yogudemaya yakahulika zimbili zangu. (Isaya 66:2).

Loho Ntakatifu na uja uupendo wo Mulungu lelo otawala muja muumoyo usuhnigwe, ujaunzelu mbe. vialelo yakaulola unusalaba nna iimani na yakailola idamu ya Nkulu Yesu ija itike haja haunsalaba kwa ajili ya kuzihalava zizambi zetu, muhnu ino lelo kosonga kuvimanya bumbe zambi zake zose zisamehigwa. Vino sambi koona nmoyo nmwake kumbe imbuli ya Mulungu ina ukweli, damu ya Nkulu Yesu mwana wa Mulungu isuhna zizambi zake zose. (1 Wakolinto 6:10-11). Ngati mwa Nkulu Yesu cheye china uukombozi wa damu yake, kusamehigwa zambi viya voili ija ineema yake nyangi hng'ani. (Iwaefeso 1:7). Vino Sambi lelo kana loho npya ingi inogile nmoyo nmwake, kai lelo kusongela baho haulonda ulumwengu uno wala vihnu va dunia ino, lelo kovilonda viya ivihnu va Mulungu ija yammemeze uja uupendo nmoyo nmwake. Waja iwanyama, ziya zizambi zake za umwaka, wose walawa kunze hawamuli muumoyo, ingawa Shetani mwenyeo halonda kabisa kuhalawa, kai yahng'ali biduka kolola kuchisogo mate yomulawa kolonda kwingila kaidi nmoyo. Vialelo cholongiligwa vino, chiwe meso hamala Chipule hamala chimuleme Shetani, baho lelo kochikimbila koita kutali.

## IPICHA YEKANE

Ipicha ino ilinga ija inkilisto yapatile iamani na yakomboligwe chindibwindibwi nna isadaka ya Inkulu wetu na Imulokozi, Yesu Kilisto. Lelo haigodela chihnu chimwenga ila unsalaba wa Yesu Kilisto, umo munsalaba ulumwengu na zitamaa zake zose zigongomelegwa zifa, na Yeye kafa hamwe baho, haulonda ulumwengu na zimbili zake zihile. (Iwagalatia 6:14). Lelo kovimanya chindibwindibwi vialelo Nkulu Yesu kafa munsalaba

vialelo na cheye chife kwa zimbuli za zambi, lelo chiishi kwa zimbuli zinogile za Mulungu. (1 Petto 2:24). Nkilisto ija wa kweli amba vialelo kagongo meligwa munsalaba kafa muulumwengu uno kwa ziya zimbuli za zizambi. Chilagilizigwa chitegeleze iloho ingati nmwetu hamala Chitende viya voichilongela, seke-chitende ziya zitamaa za untufi. (Iwagalatia 5:13-25). Kai iviya chilongiligwa chilonde hng'ani imyoyo isuhnigwe mizelu mbe, umoyo ulingile ivo ukawa mwabule muntufi, habule muhnu hata imwe yonda yaite kwa Mulungu wakakale hamwe. (Iwaibulania 12:4).

Nna ipicha ino, umoyo ulingile vino kodaha kuona ziya zihmunda na ziya zipingu zoyafungiligwe Nkulu Yesu viya vowamalile kunvula zinguo. Kodaha kuiona va imijeledi yawantowile muntufi, yose yano yanpata amba saa iazabu ino ilondigwa ichipate cheye, vialelo yose yagwila muntufi nmwake. (Isaya 53:11-12). Katowigwa kwa ajili ya zambi zetu. Ija Nfalume Helode na wahnu wake wanzihaki na viya vawamalile kunta Nkulu Yesu iyo imijeledi wanvaza nguo nduhng'u. Waluka dikofia da miwa wadigela nditwi haja sa hawalondigwe wamwike nditwijake ija ikofia ya zahabu. Wamwikila lumango wa mulanzi Iwhile munkono wake wa ukulume haja ihahnu sa hawalondigwe kumwikila uja unkwaju wa chifalume. Watumbala mavindi tutulu kulongozi Yeye amba kowalola, onzihaki kuno olonga, chokulansa weye miyetu hambwe infalume wa Iwayahudi! Hamala wantemela mate muna uso pohng'a! Wasola uja ulumango wantowa nao nditwi. Vawamalile kunzihaki wansola nsobensobe wakangongomele munsalaba. Wahnu wengi otangigwa wakilisto kai oita kuna dikanisa, oja uja unkate kudikanisa omwimbila Mulungu mila ya kunsifia, ila zimbuli ziya zihile zootenda zongongomela kaidi Imulokozi wawe. Si waja wose opula olonga we Nkulu, we Nkulu, onda wengile muna uuFalume wa Mulungu. Ila lelo ni waja otenda ziya zimbuli zoyolonda Tatiyetu ye kuchanya. (Matayo 7:21-27). Mwiipicha ino kodaha kuuona unfuko wa zihela. Yuda kanzunguluka Nkulu Yesu kangula kwa waja wankomile vawa mwihn'ile vipande salasini va hela. Via lelo kuja kuzilonda zihela kungela ziza nmeso yake kai kwahma umoyo wake nga! Zitaa na ija iminyololo na vihnu vimwenga wavitungia ziaskali haja hawatowe kula



4

#### 4. IPICHA YEKANE

zinguo zake ili ziya zimbuli za Mulungu zitabiligwe umwaka hng'ani zitimise, "ozigawa zinguo zangu na nguo zangu oz-itowela kula." (Zabuli 22:18).

Saa ijaija bahaja iaskali vayamu homile nkuli mulubavu idomu na yamazi yalawa. (Yohana 19:33-37). Viya inzogolo hanakwika, petlo kamulema Nkulu Yesu hazalani kai na kwa ichijakazi kalonga hammanyile mbe! Lelo kouzigwa na weye vililihi, hogoha bule kulonga na kuzitenda zimbuli zoyotenda Nkulu Yesu hata wahnu wamemile ndu? Au kokogoha kutenda ivo. Nkulu Yesu kolonga vino, "vialelo chila muhnu yonda yanileme hazalani na niye nokwiza kumulema kuja kwa Tatiyangu ye kuchanya." (Matayo 10:32-33). Iviya kolonga, "Muhnu ija yolonda kuniwinza niye yagende kuchisogo changu vialelo yatogole kuilema mwenyeo sekeyautogolele untfi wake viya voulonda kutenda, hamala lelo yaitwike unsalaba wake yaniwinze kuchisogo chigende." (Matayo 16:24). Muhnu yakalema kusola na kuupapa nsalaba wake hamala yaniwinze, muhnu iyo hadaha kuwa mwanahina wangu kai hachidaha kugenda hamwe bule. (matayo 10:33).

Umwamba uja undala hng'ani, kumwako noivisa,  
Yamazi naidamu, yalawile umo,  
Yanisuhna zizambi, yonitenda nihume.

### IPICHA YETANO

Mwiipicha ino chololesigwa yaja yamaisha yatakasisigwe, na ija imuhnu yana zizambi yalokoligwe nna ineeema na zilehema za Mulungu, sambi lelo kawa nyumba inogile ya Mulungu, hoyokala Tata Mulungu, Imwanage Nkulu Yesu na Loho Ntakatifu wose wabaho iviya vayalongile Nkulu Yesu, "Muhnu yakanipenda na yakanilonda kweli basi kozahma mbuli zangu na Tatiyangu kompenda, cheye chose chokwiza hakaye hamwake chokala baho hamwe." (Yohana 14:23). Ngati mwa Yesu Kilisto, Mulungu kamuheshimu imuhnu kai kanbaliki na kumwinula. (Luka 1:52).

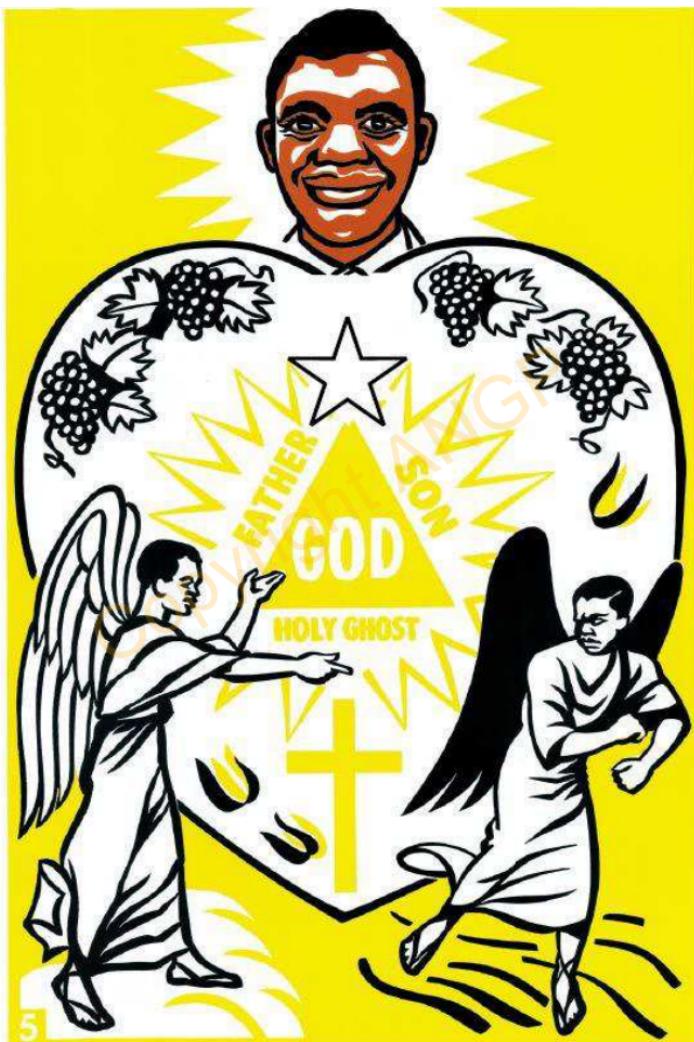
Sambi lelo umoyo uwa nyumba ya Mulungu ija ingima. Zi-  
24

zambi zihalavigwa. Ihahnu ha viya ivinyama vikalile vitawale na Shetani iyo itata wa uvwizi, lelo choono Loho Ntakatifu kakala nmoyo. Ihahnu ha zimbuli zihile za kuutogolela untufi chila choulonda kutenda, lelo kawa kama uja ungunda una yamazao na mabiki yokwima yamatunda. Lelo weye kokwima yaja yamatunda ya ichiloho kama via; kuwapenda wayago, kufulahi, kutulia nmoyo mwabule giyogiyo, konyenyeka, kovumilia wayago wakakudovula, kotenda mbule zinogibe kwa wayago, kuwehng'a vihnu wayago waja weebule, kokuwa mwaminifu uekehng'ingwa chihnu cha muhnu ungalile kochivikiza huchija bule, lelo lawa npole, na yamatunda yanwenga yanogile kunayo. Mulungu na imuhnu yana umoyo ulingile vino ka, ogenda hamwe, Mulungu iyo disino yeye ijo ditambi jake, oyahma ngwi kai dokwima netunetu, yamatunda kochokocho nna unzabibu wa kweli iyo Nkulu Yesu Kilisto, Nkulu wetu. Sili ya kwima yamatunda kochokocho weye uwe muhnu wa kukala ngati mwa Kilisto na Kilisto yakale ngati nmwako. (Yohana 15:1-10). Kai imuhnu ino koika imbuli ya Mulungu nmoyo nmwake, vialelo imuhnu ino komema Loho Ntakatifu kobatizingwa, iyo yana zinguvu za kuu huma untufi na zitamaa zake zihile. Kai kwa zinguvu zino za Loho Ntakatifu kodaha kugendelela kuno kofikili, kolonga na kutenda via ivihnu voyolonda Loho Ntakatifu si viya voulonda untufi na zitamaa zake. Lelo hakala kuno koviwinza viya ivihnu voona nmeso au viya voyohulika nmagutwi voyolemo Mulungu, ila koishi muna iamani kwa viya komuamini Nkulu Yesu. Kai kukala vino uko kuhuma kuhuma Uulumwengu. Kukala nna yamatumaini kai kozidi kugeligwa nguvu viya voyotumaini kuwa siku dimwe Nkulu Yesu Kilisto kokwiza kuwasola wahnu wake. Koishi nna Uupendo wa Mulungu uja ukala dimwe kwa dimwe wabule mwisho, milele yose.

Wabalikigwa waja wana imyoyo isuhnigwe imizelu mbe, wao, wao onda wakale hamwe na Mulungu. (Matayo 5:8). Ino Nfalume Daudi kakala tajili kai hata mwiivita kawahuma waja wose wezile kugomba na yeye, kai kankoma Goliati zihnu kulu hng'ani, nene kaitali, na wammwenga wengi kawahuma, ila yeye yayo yose hayalolile bule kai haigodele uko ukuhuma, Yeye kakala yolonda chihnu chimwe chikulu nmoyo kakala

Fulaha, iamani,  
Uuvumilivu,  
Uhnu unogile,  
Fazili, Uuaminitu,

Upole, chiasi  
I w a g a l a t i a  
5:22,23.



##### 5. IPICHA YETANO

yolila, "Weye Mulungu niumbile moyo usuhnigwe nzelu mbe, kama uja umoyo wa umwaka ubanangika, niumbile kaidi moyo wingi uja utulie ngati nmwangu." (izabuli 51:10). Habule muhnu hata imwe yodaha kuusuhna mwenyeo moyo wake uwe nzelu wala yaiumbile mwenyeo moyo wingi unogile. Yakolonda yavipate ivo vose yeze kwa Mulungu kuno konyenyeka kai yazileke zizambi zake, viya vayatendile Nfalume Daudi. Yawe viya vayawile ija imwana yagile, yabekile zinguluwe, kabwelo kwo tatiyake kuno kolonga. "Tata, niye nihonya, nitenda vihile kuja kwa Mulungu kuchanya na kumwako weye tata." Mulungu halema mbe kongozela yansaidie chila muhnu, imuhnu yana zizambi yomwizila kuno umoyo unyenyekea, Mulungu kolonga vino. "Niye nokwhng'a moyo wingi unogile, uja waumwaka noulava kunze. niye noguma ngati nmwako loho ingi inogile ija ya umwaka noilava. Niye nouhalava uja umoyo undala ulingile dibwe muntufi nmwako, Niye Ielo nogela Loho yangu ngati nmwako, vialelo udahe kugenda na kutenda viya vozilonda zimbili zangu." Dino ijo Dilagano da vino sambi Mulungu doyolagana na iwahnu na kuditoa muhuli wa Damu ya Mwanganje Nkulu Yesu Kilisto.

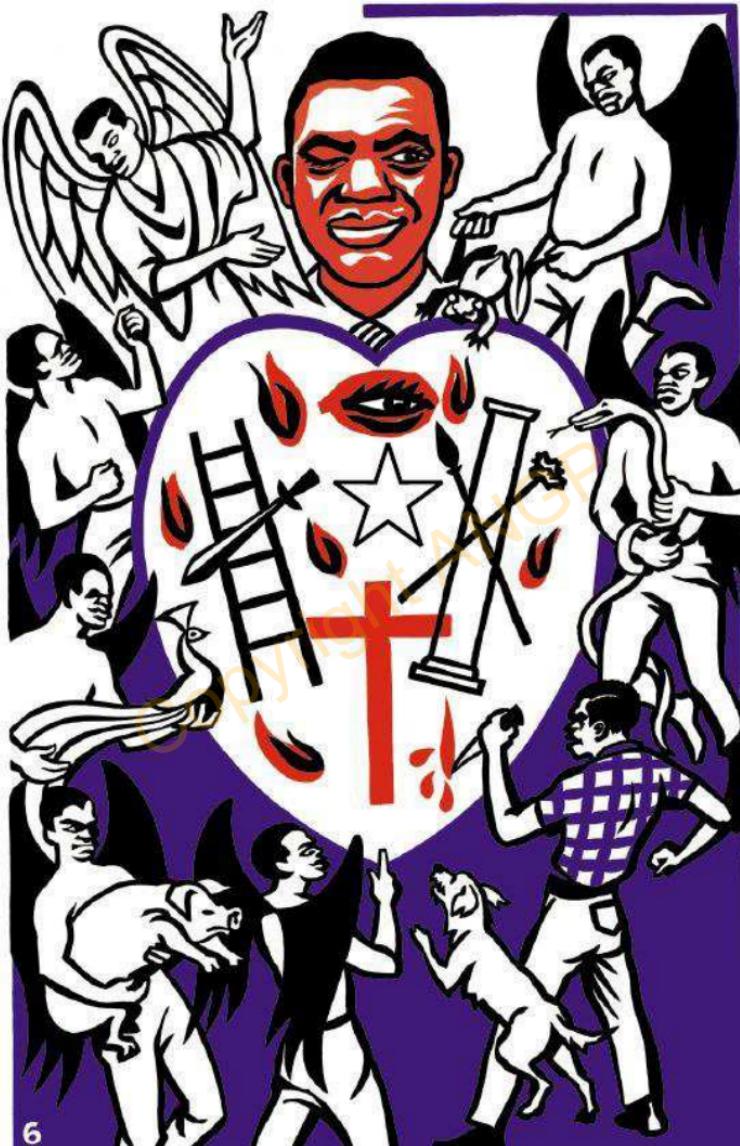
Mwiipicha ino yekatano choona Malaika kolawilila kaidi iji yawahudumie waja iwahnu onda wengile muna uufulume wa uugima wa dimwe kwa dimwe, milele yose. Kai kowazungulukila waja omogoha Mulungu. (Izabuli 34:7; 91:11; Danieli 6:22; Matayo 2:13,19; 18:10; Matendo 5:19; 12:7-10). Iviya shetani nayo kooneka muna ipicha ino, kotimalala habehi na umoyo kolonda nafasi ya kubwela haja hayakalile umwaka. Ivolelo cholongeligwa vino, Sekenzimize kai sekengone, iyo ibilisi iyo yonshitakan mweye kalinga simba younguluma, kozunguluka-zunguluka kolonda muhnu yammele. (1 Petlo 5:8). Mulemeni shetani na yeye konkimbilani. (Yakobo 4:7).

## IPICHA YESITA

Ipicha ino yogela ubazi, picha ya muhnu yosonga kubwela kuchisogo. Ziso jake dimwe disonga kufinya. Choona muhnu ino kosonga kwingiligwa na mbeho kai kokwahmigwa na hnongo nna yamaisha yake ya Kikilsto. Diyadiziso jake dimwenga kwa

viya voyoona chinyala, dolola kuno na kuno, chila hahnu ii yageze yaone kama yakadaha yasonge kaidi kuufula hisha ul-umwengu. Ija inulu ikalile nmoyo nmwake yosonga kufifila. Lelo kolema kutesigwa hamwe na Kilisto. Lelo miyenu amba kahagati kovutigwa kuno na kuno, kosonga kutogola kutenda zimbili zihile haja saa hayalondigwe yamuleme shetani. Kasagula kuntegeleza shetani haja saa hayalondigwe yantegeliza Mulungu. Muhnu ino amba yahng'ali yoita kukusanyika nawayage kudikanisa kai kovisa wahnu sekewanmanye kuwa vino sambi kabiduka koulonda ulumwengu viya voouona nmoyo nmwake. Sambi lelo kawa legelege konkimbila Mulungu. Kawasa cholwa uja uupendo wa ichanduso kwa Mulungu. Ihnondo ya nmoyo, nmoyo nmwake, ija izamili lelo ifa faa. Lelo unsalaba uwa nzigo uzamile hng'ani kwa imuhnu ino. Imani yake yosonga kuwa ndodo kai lelo koleka kukala nna Mulungu nna ukupula. Lelo kawa nvivu nna umoyo, komwihng'a shetani nzila.

Loho ya Tausi yolonda hahnu hha kwingilila. Imuhnu ino yobwela kuchisogo lelo kawa jeuli kai kana chibuli, kazimiza kuwa kalokoligwa kwa neema muhala. Ulevinao ohodiza nmoyo nmwake olonda hahnu hakwingilila. Muhnu yakamulongela yaleke kung'wa upele, komulongela vino, "Kung'wa chidogo si chihnu, havihile bule." Havimanya kung'wa upele chidogo icho ichikolongo chonda chingale kuna dikolongo dikulu da ukung'wa na kulewa. Tegeleza nikulonjele, vodaha kulawilila mwananke komwengela upele tajili yake au mbwiyake kuno kolonga ye ye hang'wa bule upele ila kokwenga muhala, kozimiza kuwa viya voyokwenga kowatenda wahnu wamwenga wang'we upele walewe. Amweye, amba koivwizila mwenyeo kuno ilohu ya ulevina ugoni vozidi kumuwinza na ku mwingsila muntufi. Lelo kumuona nbwanga ino au ndele ino kolonda hng'ani kukaa hamwe na kugenda hamwe na waja iwambwiya otenda zimbili zihile wao wambwiya zake, oita ase muja muna zisitalehe zihile. Vodahika au volawilila kolawo muhnu komulongela, aweye miyangu, amba ukavina wila, ukazitenda ziya zimila zihile za kuhiga wazungu havinogile bule Mulungu kolema, ye ye komulongela, sizambi mbe! Ila ukavina wila wa chinyeji iyo zambi. Havimanya kuwa hahnu haja hovinigwa uwila howashawishi wahnu watende mbuli hnyafu zihile? Bah



6. IPICHA YESITA

kowaona wabwanga na iwandele ovuta segeleti ziya ziguligwa nmaduka na zoosokota wenyeo za yamatumbatu ya chenyeji. Nkulu Yesu havutile segeleti hata siku dimwe wala hachina-hulika wala hachinasoma kuna mwanahina wake yamwaminile yavutile segeleti. Wose hawavutile.

Shetani komulongela vino si chihnu wala havihile mbe kutenda zambi siku dimwedimwe, vihile kutenda chila mala. Hata kutenda ugoni mala lumwelumwe si chihnu hng'ani vihile kutenda chila siku. Shetani yakamulongela ivo na yeye yakatogola, pepo da ugoni dopata hahnu hakwingilila nna umoyo wake uja usuhnigwe ukalile nzelu, baho lelo kowahma kaidi.

Ino imuhnu yochimuona nna ipicha yohoma umoyo na mwele kalinga waja iwahnu outendela zihaka Uukilisto kwa zimbuli za uvwizi za kuwatenda wamwenga wagombe au waitowe kwa uja uuchonganishi wa iwahnu walingile vino. Muhnu yana umoyo uno uhomigwa na umwele hadaha kuvumilia wahnu viya vowonzihaki kwa ihali yake ihile yeenayo vino sambi, wambwiya zake lelo omulonga vihile kai onzumila; ijoo, uuwi! Mbuli zino zouhoma moyo wake kolinga mwele. Vose vino visongela haja uupendo wake kwa Mulungu vouholile. Lelo mbwanga ino au nndelete ino kosonga kuwogoha wahnu, koonachinyala, amba voyalondigwe saa yamogohe Mulungu. vialelo voyozidi kuwogoha wahnu, lelo kawa ntumwa wa waja iwahnu, kabwela kuchisogo kai kutali hng'ani.

Kukasilika, gazabu na kuchukia, viya vaumwaka vooneka volawilila kaidi. Tabu na kuteseka vobwela kaidi kai vomema nmoyo kai votawala. Maligo yobwela kaidi nmilomo yake, imilomo ija ija saa ikalile insifu na kupula kwa Mulungu lelo sambi yoliga maligo. Chivimanye iyo ibilisi yakapata hahnu hata haja hadodo yeye kokwingila, hamala kohapanula ihahnu baho isi zambi zimwenga zingile.

Amba si vidala bule kuihng'a mulango iyo izambi ya kuzipenda hng'ani hela nmoyo ikawa chikaziona si chihnu ziya zimbuli zoyo chilongelo Nkulu Yesu, "Sekengone, puleni, sekemwingile nna zimbuli zihile, yamajalibu. (Matayo 26:41). Kai ija yoiona

mwenyeo kema goya, yalole goya skeyeze yagwe. (1 Iwakolinto 10:12). Lelo chizivale zisilaha zose za Mulungu baho chidahe kumulema shetani haja hondayachizunguluke yolonda chingile nmitego yake. (Iwaefeso 6:18).

## IPICHA YESABA

Ipicha ino yolagusa viya umoyo wa imuhnu yamulekile Mulungu, yabwelile kuchisogo vowili, vialelo imuhnu ino kehng'igwa uja umwangaza wa Mulungu kai kaonja ziya zimbuli zinogile za Mulungu yekuchanya, kai si ivo muhala, iviya katendigwa nshilika wa Loho Ntakatifu, lelo kagwa hasi lu! Iviya ipicha ino yolagusa imuhnu ija hanazitubu zambi zake. Kai muhnu ino wamulongela imbuli ya Mulungu, kai zilongigwa chiwaziwazi nmagutwi yake na kaona nmeso yake, kai yahng'ali koutenda moyo wake ndala mbwe, kai hahulika ye ye kogendelela kutenda zambi.

Nkulu Yesu mwenyeo kochilongela, “Pepo yakamulawa muhnu kofosela hahnu heebule mazi, kolonda hahnu ha kuhumula kama hahaone kolonga vino, nobwela kuja kuinyumba yangu ya ichanduso konilawile, yakavika koona ifyagiligwa kai ipambigwa, koita kuwasola pepo wayage saba waja wehile hng'ani kumuhuma ye ye mwenyeo, okwingila kaidi ngati muntufi wa iyo imuhnu yamulekile Mulungu. Lelo ihali ya imuhnu hano haulukomelezo yowa iha hng'ani muhavu voyakalile haja haichanduso. (Luka 11:24-27). Ihali ino invika imuhnu ino amba iwa iviya vawalongile iwahenga, “Nmbwa kayabwelela yaja yamadesi yayadekile mwenyeo, iviya ija inguluwe yasuuhnigwe yelile nzelu mbe, kabwelela kaidi kuigalagaza nna yamatope.”

Zimbuli izo za Mulungu chikazisoma zochilagusa viya umoyo wa imuhnu ino vowili. Izo zizambi zochitegela mitego cheye wahnu, chigwile nmatanzi. Vialelo chikagwila zambi zingile ngati nmyoyo nmwetu zichtawale. Hata ukaulola uuso wake imuhnu ino ochilagusa viya Umoyo wake voubanangike. Hata ija lloho Ntakatifu lelo kalawa nmoyo nmwake. Loho Ntakatifu hadaha kukala hamwe na zambi. Uwo umwangaza kukala hamwe na ziza. Moyo uwo uwo umwe haudaha uwe nyumba ya Mulungu



7. IPICHA YESABA

hamala bahobaho uwe nyumba ya shetani. Iviya ija Imalaika, iyo imbuli ya Mulungu kohala wa kuno kana huzuni hng'ani kuno kobiduka kolola kuchisogo, yeYe yahng'ali mulonda imuhnu yana umoyo uwo yatubu kaidi kama voyatendile ija imwano yagile. Imwana yagile kajuta mwenyeo nmoyo nmwake viya vayakalile yokala hamwe na zinguluwe, viya vayakalile yoja yaja yamaganda yasigazigwe na zinguluwe, habule muhnu hata imwe yamwihng'ile chihnu chochoso cha kuja. Kavimanya vialelo ivo vose vigaligwa na yeYe viya voyabwelile kuchisogo, kazabwelela kaidi zizambi. Lelo katubu hamala kalonga vino, "Niye nohalawa noita kwa tatiyangu, noita kumu longela, tata niye mwanago nihonya kwa Mulungu kuchanya na iviya kumwako weyetata. Niye voniiiona mwenyeo sifaya kai silondigwa nitangigwe mwanango kaidi, yonitendile yeha hng'ani." Vialelo iviya imwana ino vayalongile wazi zimbili zose zihile zayatendile, havisile chihnu kai kahuzunika nmoyo, tatiyake kansamehe, kantendela shelehe, kanchinjila chindama.

Vialelo muna unfano wa ipicha ino, imuhnu ino kaambe ija iloho ya ukutubu vialelo saa insaidie kumbwelela Mulungu, kolema hata kutumbala na kugwa nmagulu ya Nkulu Yesu, kolema kumulongela Nkulu Yesu yamazambi yake ili yansamehe, yatakasisigwe. Zamili yake isomigwa moto yaka tilki haihulika chihnu ifa. Magutwi kanayo ila kwa ija ihali yeenayo sambi hadaha huihulika isauti ya Mulungu kaidi. Kai kana meso ila lelo hadaha kudiona dibugo au dikombo da ukuzimu, mbali kahabehibehi na dibugo yahng'ali chidogo yazuhme yengile ndibugo ijo. Lelo vino sambi chinyala kochiuza, kaambe chinyala na kutubu kolema. Kotenda zambi zake waziwazi haiwahnu wengi haivisa mbe! Shetani keza, koutawala moyo wake kai kokala nchiti kolinga viya nfalume. Sekeugaye ukamuona muhnu yalingile vino ukamulola voyeli kunze yahng'ali koigoda kai kogwinguka gwingugwingu, vialelo konda wahnu wamuone kanoga, iyo amba kalinga yaja yamakabuli yazengigwe na isimenti kai yahakigwa chokaa, yooneka yanoga kunze mazelu mbe, kumbe ukayahimba ngati yamema mavuho ya wahnu wafile, na imuhnu iyo ngati nmwake kamema uchafu wa zambi. (Matayo 23:27). Amba ulembo wa hng'uyu ngati nna mavunyo. Shetani iyo itata wa uvwizi, lelo keza kakala haja

saa ichanduso hakalile uukweli wa Mulungu. Chila nnyama, kai chila zambi, ina pepo jake chafu diya disaidia kutawala umoyo. Lelo imuhnu ino hata yakalonda yakazane yalawe nna uuntego wa yayo yamapepo machafu yontesa, lelo hadaha bule, vialelo yamawahma ngwi wantenda ntumwa wawe. Vino voyeli lelo koona uukweli wa mbuli za Mulungu zilongigwe na ija ntumo Petlo yolonga vino, "Mweye moonazi? Muhnu yalingile vino kolondigwa yapate azabu hng'ulu hng'ani, viya vayankanyage Mwana wa Mulungu, kai kaiyona ija Idamu ya Mwana wa Mulungu iwa chihnu cha houyohovyo chiibule smani kai kantendela jeuli iyo Iloho wa ineema?" (Iwaibulania 10:29-31; 2 Petlo 2:1-14).

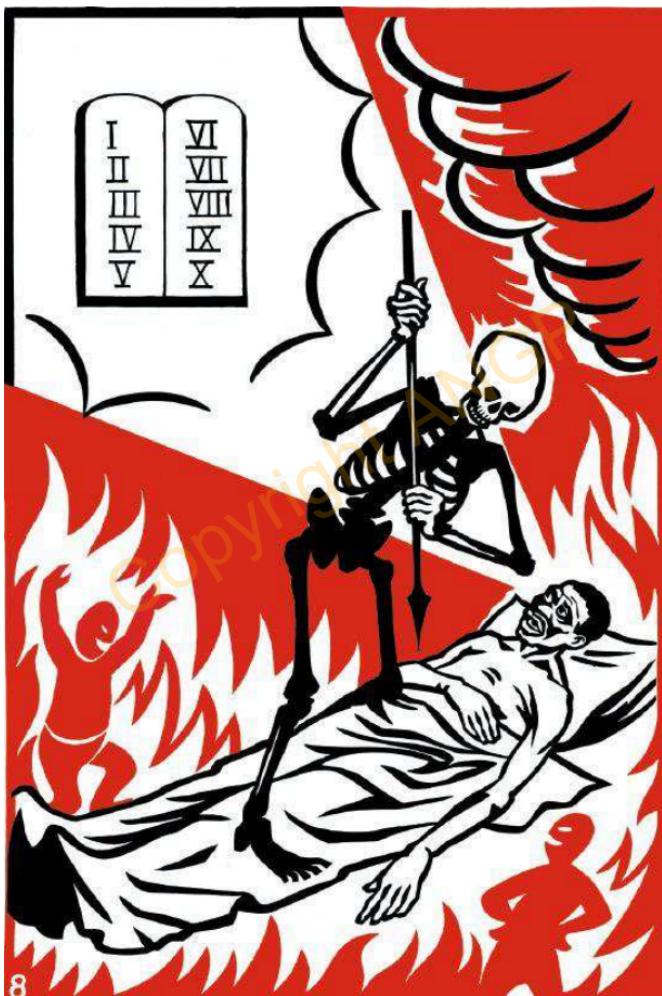
Weye miyetu uzisoma zimbuli zino, ikalawilila weye mmweneyo koiyona umoyo wako ulinga vino vousomile, songa vino sambi seke uchelewe, uvimanye chelewachelewa konvika mwana si-wako, songa kulila chililo cha ukweli kulawa nmoyo nmwako, mulilile Mulungu. Iyo Mulungu kodaha, kai kokulonda hng'ani, yakulokole kai iviya yakusamehe zizambi zako zose hamala yakutakase usuhrniwe uwenzelu mbe, vialelo ukamwizila Mulungu kai ukatubu kweli, kulawa ngati mwiiloho yako yose. Hamala uvimanye viya hudaha kunfunga Shetani hamwe na yamajeshi yake umulave kunze weye mwenyeo yalawe nmoyo wako, ukalonda kuntenda ivo, lelo wize kwa Yesu kama viya vayatendile ija imuhnu yakalite na dibuba vayamwitile Nkulu Yesu kuno kolila, "ukalonda kodaha kumihonya uno uutamu wa buba." Hamala Yesukalonga vino, "Niye nolonda uhone vino sambi." (Marko 1:40-43). Vialelo weye ukagendelela ivo kuutenda moyo wako ndala mbwe, kai ukalonda kukala ndiziza umwangaza huulonda, baho lelo imbuli yaga habule cha kutenda kumwako weye, gutwi da kufa hadihulika dawa, vialelo kusagula kufa kulema uugima, diziza ijo doulonda, kolema umwangaza.

## IPICHA YENANE

Mwiipicha ino choona ija imuhnu yana zizambi kai hamala moyo wake ndala mbwe, kabwela kuchisogo kamuleka Mulungu. Ntufi wake was umema woga kokogoha umauti. Umauti 34

amba uko ukufa. Umauti okwiza haja weye howilegehe kai hufikilia mbe. Bahō lelo ziya zisitalehe za zizambi zose zohalawa lelo miyangu ugozele ulihigwe diyombe da zizambi ziya zoutendile. Muhnu ino lelo loho yake yahmigwa ngwi amba nbwanga kolumila nna ijehanamu ya moto, ija itisha hng'ani vidala. Lelo miyago saa muhnu ino kolonda yanpule Mulungu yansamhe, lelo koiyona mwenyeo viya voyeli hadaha kukala hamwe na Mulungu, miyago lelo kogela ubazi. Ziya zimbili zoyakalile yolongiligwa yoshawishigwa na wambwiya zake wa uulumwengu hazidaha kuntenda yaone muhavu kai hazidaha kuntenda yahulike goya nmoyo. Iviya muhnu ino hadaha kuilokola mwenyeo kwa ziya zimali zaakusanye voyakalile mwiidunia kwa viya vayakalile yozilonda hng'ani zihela. Kai izo zimali hazidaha kutenda yaja yomulumiza yahole. Izo zimali hazida ha kumongezela imyaka yake ya kukala mwiidunia ino. Vialelo vodaha kulawilila muhnu ino kolonda kunkumbuka Mulungu, lelo hadaha bule miyenu kogaya bule, shetani hamwihng'a nafasi hato chidogo. Muhnu ino hano hayavikile lelo chila chihnu choyolonda muno mwiidunia kochiona chiha kai chomongezela chinyala. Hano lelo hata waja wanvutile yengile nna zimbili za uwizi hawadaha kuntenda yawe na muhavu. Hano lelo kosonga kuvimanya nditwi kumbe kavika hahnu ha kutisha hng'ani, uko ukusulupuka ugwe ulawe nmikono ya Mulungu yana uugima ose. Kakala yongozela Mulungu yansaidie vayakalile nna uutamu nkulu wa kudanganika, lelo koiona mwenyeo kachelewa havidahika hata chidogo. Amba wahnu wengi wadanganika gafula hata inafasi ya ukutubu kwa Mulungu hawaipatile, haja hawapatigwe na utamu nkulu wa kudanganika. Ivolelo cholongiligwa chimulonde Mulungu, Yeye kooneka. Lelo vino vochihulike zimbili zino za Mulungu za kuchisaidia, za imuhnu ino yana zizambi yodanganika, viya voyailemile ineema ya Mulungu na uja Uupendo wa Mulungu nna yamaisha yake. Lelo chisigale hano yategeleze isauti ya ihakimu ilonga vino, "Halawa hano hamwangu, weye ulanigwe, genda kuja kuumoto uja ukwaka dimwekwa dimwe wiibule mwisho, uja wikigwe tayali kwa ibilisina waja zimalaika zake." (Matayo 25:41). Muhnu kekiligwa kudanganika mala lumwe tu, bahaja yakamala kudanganika bahobaho kohukumigwa. (Iwaibulania 9:27).

Zimbuli zihile amba zawazi izo zino, ushalati, uchafu kuzulumu, kuinamila mizimu, usawi, uadui, ugomvi, migongo, hasila fitina, kugombanisha wahnu, kuzushazusha mbuli kumuonela miyago chisiso, kuja hng'ani amba uwo uulati. (Iwagalatia 5:19-21).



## 8. IPICHA YENANE

## IPICHA YEKE NDA

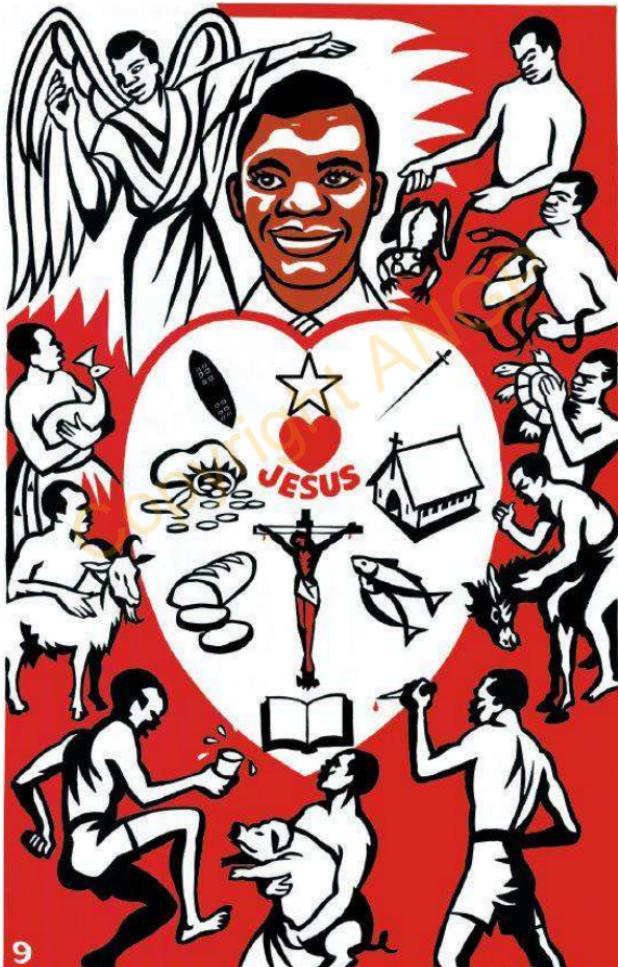
Mwiipicha ino chomuona ija Inkilisto mwenyeo hasa hauchimbe ija yatimalale ngwaa, kai kohuma yamajalibu yaja yokwiza muntufi wake, iviya na yaja yamwenga yolawa kwa ibilisi. Kojalibigwa chila upande, mbali ye ye katimalala ngwaa kolinga chisiki cha muhingo hatingisika npaka yavike kuumwisho. Nna Inkulu Yesu kai kohuma mbuli nyingi kuno kangati mwa Yesu Kilisto. Kai hasongile kuhuma nna ivita va Kikilisto muhala kuno koigoda kwa zinguvu zake mwenyeo mbe! Kayatenda yose yoyolonda Mulungu kuno kamwiitabu hng'ulu kwa viya siku zose kakala yomulola Nkulu Yesu, Yeye iyo yaisongile iimani, iviya Yeye iyo yonda yaivikize vinogile kuja kuumwisho (Iwabulania 12:1-2).

Iyo ishetani hamwe na jeshi jake kotembelea uja umoyo waimuhnu yaamini kai ija yatimalale **vinogile** yapate kunjalibu vialelo yapate hahnu ha kusongela **kwingilila**, kai kotenda kazi ya bule hahapala ng'oo! Kodaha kuhulika muntufi konda uwe jeuli, iviya kodaha kuhulika muntufi kozipenda zihela zose uzisole weye, iviya kodaha kuhulika untufi onyevula onda wite kuushalati, vose ivo kovihulika vohodiza muntufi lakini wapi, vose ivo kwa imuhnu ino vaga inzila.

Lelo chikala wa kwa inmbwa na isui, choona mbebelu na punda. Chilamala zizambi zino zodaha kuibadilisha ziwe kama chihnu chingi, iviya zodaha kwiza kuno ziibadilisha zina zina dingi. Ivolelo uvimanye weye uzogoha zizambi amba zodaha kuivisa sekeuzimanye, kodaha kuziona kama chihnu chinogile. Kovika muhnu ontowela shetani ng'anga au dogoli, weye lelo okulongela uwo uwila wabule mbuli, we vina tuu sekewogohe, weye lelo kama huvimanyile kosonga kwimba kai kodedea kuno koigovy na wayago kolava lungole kuno kosagasa kovina kobeneka mayega, kumbe komwimbila shetani kai konvinila. Lelo hano holonda ija Inkilisto yeemoso, hagonilegonile bule, ino ka, miyago zambi vondaize vondaize koiyona. Ino miyago hudaha kunvwizila chihnu. Zambi ize kuno iivisa muna idini, lelo iivize ize kuno yooneka kama viya malaika wa umwan-

Kakulihi yonda  
yachikosanishe na  
uwo uupendo wa  
Kilisto.  
Iwalumi 8:35

Kai lelo niye miyenu  
nolema sekeniigodele  
chihnu chimwenga  
choochoose ila uja un-  
salaba wa Nkulu Yesu  
Kilisto  
Iwagatia 6:14



#### 9. IPICHA YEKE NDA

gaza, vose ivo miyago koviona. Vialelo ija imbuli ya Mulungu na ija lloho ya ukweli ijainmoyo nmwake yomulongoza vinogile. Ukalolo mmwiipicha haja habehi na ivinyama na ivipepo vihile, kodaha kumuona muhnu kovina wila kuno imuhnu Inkilisto kumulola, kai imuhnu ino kahma chikombe chadivai naupele muna unkono wake. Vialelo konjalibu inkilisto iyo yemile miyago nayo yazilonde izo zimbili zihile za ulumwengu uno, yalewe, yavinewila. Zambi zino hazidaha kum wahama ino inkilisto yazilekile, yazilekile mwaka kai nkilisto yasaguligwe na Mulungu kai yemile vinogile nna zimbili za Mulungu, kai muhnu yalingile vino miyago chila mala kai chila hahnu hondayawe koiyona mwenyeo kahabebibeni na Mulungu. Mwiipicha ino choona muhnu komuhoma mwele ino inkilisto yemile, ino sawa na viya wahnu wa ulumwengu voomuliga maligo makulu, onvwizila mbuli miyago hazitendile mbe! Wahnu onkebehi hamala ontisha. Amba miyago vikanvika ivo vose halonga mbe, kanyamala iviya hupi. Nmoyo nmwake mbuli izo zomuhoma kolingo ko-homigwa na mwele. Vino vose vokwiza kumwake kula wa kwa waja iwahnu hawanmanyile Nkulu Yesu. Waja otangigwa Wakilisto wa mazina muhala. Kai ija inkilisto yatimalale hata yakavikigwa na mbuli za kuntesa na ziya za kumulumiza, ino nmoyo nmwake kohulika vinogile ga kong'wa uki yakasoma zimbili za Nkulu Yesu Zilonga vino, "mweye amba nbalikigwa vikalawilila omulongani vihile kai onkasilishani na kuwalonga ntenda vino na vino kumbe onvwizilani. Ontendani izo zose kwa ajili yangu niye viya vonni amini, mweye fulahieni kai toweni hng'enze, vialelo nvimanye diyombejenu dokuwa kulu uko kuchanya kwa Mulungu. (Matayo 5:11-12).

Izo zizambi na uwo untufi UZIKUMBATILA zizambi, na iyo ibilisi, vose vino volonda viwakosanishe wahnu wakale kutali na Mulungu. Waja iwakilisto watimalale hata mbuli zikawa ndala vilihi wao kowaona watimalala iviya njuu kuno olonga, mbuli zowalawa nmilomo kai oigoda, "Kakulih yonda yachikosanishe na Nkulu Yesu Kilisto, te longeni chihnu chaki? kupatatabu, nzala, chikawa chabule nguo china makumbikumbi au choka la chimbwigili, au ziya zimbili za hatali zilumiza na kukoma, au muhnu yalonde kuchikahna na dipanga? Kai lelo nzimbili zose izo cheye cho huma kai cho huma hng'ani kwa iyo Inkulu

Yesu yochipenda hng'ani. (Iwalumi 8:35-39).

Kai viya chikavala ziya zihala zose za Mulungu, Inkilisto ija yotimalala hayumbayumba yakafosa nna zishida hatenda zambi, kodoha kutimalala vinogile hata nna zisiku ziya zoojalibigwa, kwa ziya zinguvu za Loho Ntakatifu kouhuma untufi ulonda zizambi na yamajalibu yamwenga yose. Ivo uvimanye ija Inkulu Yesu yakakala ngati nna umoyo wa muhnu, imuhnu iyo kowa na nguvu za kumuhuma ibilisi na yaja yamajeshi yake yose. Chivimanye iyo yengati nmwetu kana nguvu nyangi hng'ani kumuhuma iyo yemuulumwengu uno, iyo shetani. Nkulu Yesu Kilisto komuhuma shetani zizambi na uja uumauti, ivolelo chikawa ngati mwa Nkulu Yesu na cheye chahmigwa chihume kai chihume hng'ani viya ividala hata havisimulika, hamala lelo chipate ditaji donda dichitende chimeletemete.

Muhnu ino ihnondo imelemeta ngati nmwake yoonigwa na wahnu wose, yolava umwangaza yoangaza melumelu. Umoyo wa imuhnu ino umema imani ndu na ija Iloho Ntakatifu. Iyo Imalaika wa Mulungu yooneka kuchanya kuiditwi jake konkumbusa imuhnu iyo ziya ziahadi zinogile hng'ani ziya zayalavile Mulungu Zookwiza kuwehng'a waja wose onda weme na Mulungu hata wakafosa nzishida sekewatende zambi npaka kuvika kuumwisho kuchikomelezo. (Uufunu 2:7,11,17,26; Uufunu 3:5,12,21). Uwo unfuko wa zihela ufungulugwe olagusa kuwa muhnu ino moyo wake haubanangike mbe, kai iviya na zihela zake na viya vose veenavo, vose viwa mali ya Mulungu ivo, haja saa hayalondigwe na Shetani yatumie uja unshahala wake kutendela zimbili za zianasa na za zizambi ido kowasaidia masikini na kumulavila Mulungu difungu jake da kumi, (Mulungu kolonda chila ukapata vihnu kumi, ziwe hela au vihnu vimwenga, umulavile sadaka chimwe weye usigale na kenda). Kai si ivo muhala, imuhnu ino kolava na zisadaka zimwenga zilondigwa, kotumia hela zake kutenda mbili za kumwinula Mulungu vialelo wahnu wamuheshimu. Viya vochiona ija ing'ombe voyomulavilo maziwa ija imuhnu yonfuga, iviya ivo voyetenda nkilisto ino, komulavila Mulungu vihnu vake kai halazimishigwa mbe, miyago amba yakalava koona chinyemi muntufi na nmoyo nmwake. Uwo unzigo wa

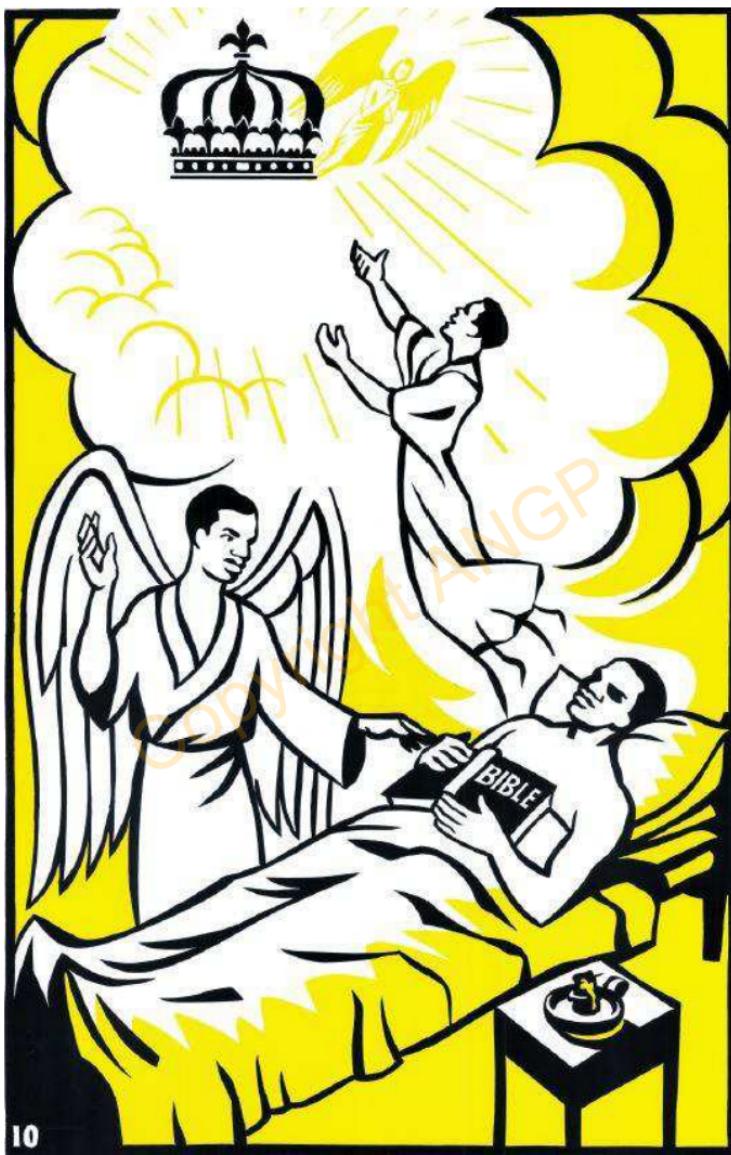
imikate na zisomba zochiona mwiipicha vochilagusa kuwa imuhnu ino koishi vinogile koja vihnu viya vimwelela sango. Hangwa upele wala ija idivai ileyva, kai hata damu ya vinyama haing'wa mbe, hata waja iwanyama wafile wenyeo chibudu hawaja mbe, hata ziya zisigala havuta mbe, kokumbuka kuwa untufi wake olondigwa na Mulungu sekeugeligwe mamolamo la ya zambi ila ukale iviya unogile welile nzelu mbembembe! Viya voilondigwa iwe iyo inyumba ya Mulungu, kai umoyo wake lelo uwa nyumba ya zisala. Kokala ivo siku zose kai iviya hakosa kuikusanya na wayage haja wayage hooikusanya kupula lava Mulungu Ziya zisala zipuligwa ndikanisa yeye kozilonda hng'ani kai yakapula kohulika vinogile chaka untufi ose onyevula nyevunyevu, hata yakapula nna ichumba chake yeendumwe, aka miyago kohulika vinogela lumwe. Kai miyago ino hahelela baho muhala, iviya siku zimwenga kowakusanya wambwiya zake na majilani, wayago lelo onpula Mulungu hamwe. Viyalelo miyago ino amba kavimanya nkilsto yakakala bila kupula kwa Mulungu hadaha kuishi goya, kowa iviyavouona isomba, hadaha kuishi hahnu heebule mazi. Miyago ino chitabu choyoona chinoga kai chonfayo hng'ani kuhuma vitabu vimwenga vose iyo Ibibilia, iyo imbuli ya Mulungu. Kochisoma chitabu icho kai kochichunguza hng'ani npaka chimwingile nmavuha. Bibilia iyo itaa ya kunmulikila imigulu yake sekeyaikwale. Kai ijo dipanga da kuntowela ibilisi npaka yamuhume. Bibilia uwo unkate wa lloho, yonmulikila loho yake siku zose. Miyago ino, Bibilia yayo yamazi yoong'wa lelo miyago Sekeyaone hng'ilu. Chila mala muhnu ino koichofya nna imbuli ya Mulungu kokoga ntufi wake. Kai kotenda mbuli ya Mulungu koitumia kuwa icho ichilole chake cha kuilolela mwenyeo kama yahng'ali yanogile kwa Mulungu au hana hahnu kabananga. Chila siku koona iyo mbuli inogile hng'ani kuupapa unsalaba amba yayo yamateso yoopata kwa ajili ya Nkulu Yesu, koikumbusa vialelo na yeye kasulubigwa hamwe na Nkulu Yesu Kilisto, kai kafufuka nna uugima wa sambi wa Mulungu, lelo miyago hahangaika na kuzilonda na kuzitenda zimbuli za muno mwiidunia, lelo yeye kolola kutenda zimbuli za uko kuchanya kwa Mulungu, ziya zimbuli za imilele, za dimwe kwa dimwe kai zimbuli ziya hazioneko nna yameso yamo. Muhnu ino lelo tayali koithng'ana na Mulungu wailole

uso kwa uso hamala wakale hamwe. Muhnu ino kalinga ga diya dibiki dihandigwe nhng'andahng'anda ndikolongo da mazi, nbiki uno amba okwalika malua kai okwima hng'ani hamala okwiva chila mwaka. Iviya kalinga diyo ditambi da unzabibu wemyeo hasa kauchimbe, viya voukwima netunetu. Uja uu-pendo wa Mulungu uja ukamilike umemandu nmoyo nmwake. Amba imuhnu ino hano haavikile lelo miyago hogoha umauti mbe. (Izabuli 1:1-3; Yohana 15:1-14; Yohana 4:18-21).

## IPICHA YEKUMI

Iyo Inkulu Yesu kalonga vino, "Niye iyo uwo uufufuo na ugima, iyo yoniamini niye hata yakadanganika, uko kumwande kogendelela kuwa ngima kai iyo yogendelela kuwa ngima na kuniamini niye hafa dimwe dimwe ila kokuwa ngima." (Yohana 11:25-26). "Iyo imuhnu yohulika zimbuli zangu na kumuamini ija yanitumile niye iyo kanao ugima wa dimwe kwa dimwe milele yose, kai hengila muna ihukumu bule, lelo iyo kafosa kulawa nna uumauti lelo kengila muugima." (Yohana 5:24). Uwo uumauti na iyo iazabu havogohigwa na muhnu yoyose yakawa nkilisto kweli, kwa viya uwo uumauti amba umeligwa kai uhumigwa. "Kwa kulihi weye umauti kuja ukuhuma kwako? Weye umauti uusungu wako wakulihii? Cheye chose chinshukulu Mulungu ye ye yochihng'a kuhuma kulawa kwa Inkulu wetu Yesu Kilisto." (1 Iwakolinto 15:54-57).

Iyo imuhnu yomogoha Mulungu hazitenda zambi kai hogoha kufa mbe. Vikeza kuvika kuhalawa muulumwengu uno, kohalawa kuno kokenula meno koseka, koita kuinyumba yake inogile kai iyo ikamilike ya dimwe kwa dimwe milele yose. Ntume Paulo kolonga vino, "Niye nolonda hng'ani nite nikakale na Kilisto, kai vinoga hng'ani." (Iwafilipi 1:23). Nkilisto koamini hng'ani haja yakauna uso wa Yesu, ija yanfile munsalaba hamala lelo kankombola kwa ija idamu yake mwenyeo. Kai lelo iyo Loho Ntakatifu konkumbusa ziya zimbuli zayalongile Nkulu Yesu mwenyeo, "Sekengudeme wala sekemogohe



10

10. Izoni mweye nbalikigwe na Tatiyangu Mat. 25:34

nmyoyo nmwenu, vomulondigwa mweye mwaminini Mulungu hamala nniamini na niye, umo mwiinyumba ya Tata uko kuchanya, sehemu za kukala mweye zimema ndu. Niye lelo hamala nokwiza kaidi ninkalibisheni kumwangu, haja honikala niye na mweye nkale baho, chikale chose. (Yohana 14:1-4). "Ziso hadiyaone wala digutwi hadiyahulike, wala hayengile muumoyo wa muhnu, mbuli zino Mulungu kawekila waja ontogola kai waja onpenda." (1 Iwakolingo 2:9). Kai muulumwengu uno chabule ija iluga ifaya kuzisimulila goya ili cheye chivimanye chindi bwindibwi uko kuchanya kwa Mulungu vokunogile, baho ihahnu Mulungu haawekile wakakale dimwe kwa dimwe milele, waja wose onda wahume ziya zimbili za shetani mwiidunia ino, waja omuamini Nkulu Yesu Kilisto.

Nna ipicha ino yekumi chokumbusigwa kai cholagusigwa viya ija Inkilisto yemile na Mulungu kweli hatingisika, ija ye ngati mwa Nkulu Yesu Kilisto yaizudike zudi, viya voyohalawa muulumwengu ija isaa yake ya kudanganika ikavika. Haja saa ija itata wa uumauti yeze kunsola yangale kwihiile, lelo chomuona kokwiza malaika wa Mulungu, kokala habehi na intamu kogozela iloho inzelu mbe imemile mbuli za haki muhala yaisole yanbwelezele Mulungu. Chila chihnu muntufi chifunguligwa chilekesigwa chilawe muntufi, vose vogaligwa kumwake Nkulu Yesu iyo yanpendile. Choogozela imuuhnu ino chisigale habule chingi ila kuhokeligwa kwa shangwe na hng'enze zitowigwe ukokuchanya kwa Mulungu. amweye amba uno unzonza kai vinogela lumwe Amba yakavika uko Nkulu Yesu komulongela vino, "vinoga weye ntumwa unogile kai ufaya hng'ani, kutenda kazi hng'ulu, lelo ingila ukale nna ifulaha ya Mulungu." (Matayo 23:21). Shetani kaambe nguvu kwa imuuhnu ino, vialelo zimbili za Mulungu zolonga. "Nna yameso ya Mulungu kana samani hng'ulu ija imuuhnu yadan-ganike nmikono yake kai iyo imuuhnu yomogoha Mulungu." (Izabuli 116:15). Hamala nihulika sauti kulawa kuchanya kwa Mulungu yolonga yandika, wabalikigwa hng'ani waja wose ofa kuno wa ngati mwa Mulungu kulawa vino sambi: amba ko-

longa Loho wa Mulungu, lelo wakahumule viya vowapatile tabu hng'ani, kai na ziya zimbuli zinogile zowatendile muulumwengu amba zose oitanazo hamwe uko kuchanya. (Uufunuo 14:13).

Weye miyetu usoma ichitabu chino, Mulungu yakusai-die umwihng'e Nkulu Yesu moyo wako, Yeye kolonga vino, "Weye mwanangu wa chilume na weye mwanangu wa chike, nihng'e moyo wako." Sekeutogole uwo umoyo wako unogile waakwihng'ile Mulungu wage dimwe kwa dimwe kwa viya vouzi-winza na vouzitenda mbuli zihile, amba uvimanye ija yoigodela moyo wake yotenda mbuli zihile, iyo injinga havimanya uko kumwande koyoita kuna choni chingozela. Zileke zimbuli izo zoutenda, lelo songa kutenda mbuli za haki, amba uzimanye diyombe da kutenda zambi uwo uumauti, ila diyombe da kutenda zimbuli zinogile za Mulungu, uko kupata ugima wa dimwe kwa kimwe, milele yose kwa Kilisto Yesu Nkulu wetu.

Na weye umwihng'ile tayali Mulungu moyo wako, toza mbuli za Mulungu za uugima kai ima kaitimalala sekeugwe, nna iimani na uwo uupendo uwo wingati mwa Yesu Kilisto, vialelo weye kunmanya iyo Nkulu Yesu iyo umuamini, kai koamini vialelo Nkulu Yesu kodaha kuchilinda icho chowahmile, chiya chowikile nmikono yake Yeye kochitunza kai kochilola goya. Muhnu sekeyakuvwizile weye zenga nchanya muna iimani iyo inzelu mbe, weye pula siku zose kai pula kuno kwa mwilohlo Ntakatifu, kai iviya sekeuzimize kuilinda weye mwenyeo sekeulawe muupendo wa Mulungu, kuno siku zose chomulola ye ye viya viyagendile Yesu, Yeye iyo yachisongele kai Yeye iyo yondayaivikize haja haichikomelezo iyo iimani yetu, kai amba kahabehi kobwela sambi ivino, Nfalume wa wafalume.

Yeye kodaha kuwalinda mweye sekemwiikwale ntende mbuli zihile, kai nna isiku iyo ya mwisho konpangani kai kontimalisani uko kunogile hng'ani kwa Mulungu kuno myoyo yenu mizelu mbe yabule doa wala mamolamola, amba mokwingila muna ifulaha hng'ulu hng'ani hailongeka. Yeye

iyu Mulungu yeendumwe habule wingi iyu yochilokola cheye kontumia mwanage Nkulu Yesu Kilisto, Nkulu wetu. Amba uutukufu na ichinyemi, vose kanavo Yeye, kai na uukulu wose na uweza na zinguvu, vose kanavo Yeye tangu milele, vino sambi na milelo yose. Amina (Yuda 1:24-25).

Chite kubongozi kwa zina jake  
Hata yeze Mulokozi ija,  
Keza chikalibisha kumwake,  
Chitawale na Yeye milele.  
Sauti zetu chizinule,  
Chintigole Mulokozi ija,  
Vialelo wahnu wose wavimanye,  
Uluwokovu wa kumwake milele,  
Kimbila mbiyo chiiyone milele  
Chiiyone kuibandali kuja.

**A SPECIAL WORD FROM ANGP**  
**UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP**  
**UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP**

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za) or as an APP "Heart of Man" on Android phones.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut etre obtenu en plus de 538 langues et dialectes parles dans le monde entier, a savoir: Afrique, Amerique, Asie, Extreme Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Telephone cellular, plaques, etc. de [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za) ou comme une Application "Heart of Man" sur telephones Android.

Este livro "O Coracao do Homem" e obtfdo em mais de 538 linguas e dialectos falados em todo o mundo, a saber: (Africa, Asia, America do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem tambem esta agora disponivel em telefone celular, tablets, etc. de [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za) ou como um aplicativo "Heart of Man" nos telephones celulares Android.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent etre obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies europeennes ou africaines. Ils peuvent etre utilises en meme temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, a

**I'ecole du dimanche ou lors de reunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.**

**As 10 imagens do coracao, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coracao podem ser obtidos com caracteristicas Europeias e Africanas e podem ser usados em conjuncao com o mesmo livro em classes de ensino biblico, evangelizacao ou ao ar livre. Agradeciamos que nos contacta-se para confirmacao do ultimo preco dos cartazes.**



**Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.**

**If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.**

**Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup apreciee.**

**Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.**

**Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras linguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.**

**Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faça o favor de nos**

informar. Pois nos gostarfamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la litterature evangélique, des livres et des traités en plus de 538 langues, écrivez à:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 linguas diferentes escreva para:

**ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS**

**P.O. Box 2191**

**PRETORIA**

**0001**

**R.S.A.**

[info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

**A Gospel Literature Mission financed by donations**

**Une Mission de littérature évangélique financée de dons**  
**Missão de literatura Evangélica financiada por donativos**

(Reg. No. 1961/001798/08)